

GEMEINDEBRIEF

Dezember 2021

Frohe Weihnachten

**Wir wünschen allen unseren Kunden,
Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten
ein frohes, besinnliches *Weihnachtsfest*
und einen guten Rutsch ins *neue Jahr!***

 **Günthner** GmbH
H A U S T E C H N I K

Wirbenz 2b, 95469 Speichersdorf
Tel.: 09642/915332-0 | Mail: info@guenthner-hls.de

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

wer hätte gedacht, dass das Vorwort im Gemeindebrief nochmals mit einem intensiven Blick auf die Corona-Pandemie beginnt? Zu gut waren die Inzidenzwerte und auch die Aussichten noch vor wenigen Wochen. Doch leider hat uns die Pandemie nun wieder fest im Griff. Die Zahlen in Deutschland, Bayern und auch in unserer Region sind höher als je zuvor. Einmal mehr wurden weitreichende Einschränkungen verhängt, um die vierte Welle zu brechen. Das Ende der Pandemie ist auch Ende 2021 noch immer nicht in Sicht. Auch wenn man viel über die getroffenen oder nicht-getroffenen Entscheidungen der großen Politik diskutieren kann. Auch wenn es viele Gründe gibt, mit der Situation unzufrieden zu sein. Wir dürfen uns trotzdem nicht spalten lassen. Wir dürfen die Zuversicht und den gegenseitigen Respekt nicht verlieren. Wir müssen zusammenhalten!

Ich bin als Bürgermeister auf Geburtstagen und Ehejubiläen viel mit älteren Menschen zusammen. Und ich bewundere deren Mut, sich von der Pandemie nicht einschüchtern oder gar überwältigen zu lassen. Die Generationen vor uns haben vielfach unvorstellbares Leid durchleben müssen. Sie zeigen uns, wie man durch Zusammenhalt, Mut und Zuversicht auch nach dunklen Zeiten in ein gutes Leben zurückkehren kann. Diese Zuversicht wünsche ich uns: Allen, die gesundheitlich mit den Auswirkungen des Virus zu kämpfen haben oder die liebe Angehörige durch Corona verloren haben, wünsche ich viel Kraft und alles erdenklich Gute!

In diesem Gemeinderbrief finden Sie einen Rückblick auf das Jahr 2021 sowie einen Ausblick auf die bevorstehenden Aufgaben in unserer Gemeinde. Es freut mich sehr, dass der Start in unser ISEK so gut angenommen wurde und die Beteiligung sehr hoch war. Nehmen wir diesen Schwung mit ins neue Jahr und gestalten wir unsere Kernorte Speichersdorf und Kirchenlaibach gemeinsam. Ich lade Sie herzlich dazu ein. Alle Informationen finden Sie laufend aktualisiert unter www.speichersdorf.de/isek. Ich danke an dieser Stelle all denjenigen, die sich im zurückliegenden Jahr in und für unsere Gemeinde engagiert haben: In unseren Vereinen und Institutionen, im Gemeinderat, in unseren Einrichtungen und in unseren Kirchen. Sie alle tragen dazu bei, dass unsere Gemeinde liebenswert ist und liebenswert bleibt. Vielen herzlichen Dank!

Gehen wir die Herausforderungen der Zukunft gemeinsam an. Und nehmen wir die Adventszeit und das bevorstehende Weihnachtsfest zum Anlass, das zurückliegende Jahr zu reflektieren und zu überlegen, was wirklich wichtig ist im Leben. Besinnen wir uns auf unsere christlichen Werte und schenken wir unseren Nächsten ein Lächeln. Es sind die kleinen Dinge, die gerade in diesen Zeiten so wichtig sind. Schützen wir uns und unsere Mitmenschen. Auch und gerade durch eine Corona-Impfung, die wohl der einzige Weg aus der Pandemie ist. Der Landkreis hat nachjustiert und das mobile Impfteam anders organisiert. Für die Unannehmlichkeiten beim Besuch des Impfteams im November kann die Gemeinde Speichersdorf nichts. Der Landkreis Bayreuth hat mit der Firma SKS ein Dienstleistungsunternehmen beauftragt, das mit dem Ansturm nicht gerechnet hat. Den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern vor Ort trifft keine Schuld, jedoch war und ist es wichtig hier nachzusteuern. Das ist passiert. Beim nächsten Besuch des Impfmobils am Freitag, 17. Dezember in der Sportarena ist eine Terminvereinbarung bei der Impfhotline zwingende Voraussetzung. Damit ist gewährleistet, dass alle angemeldeten Impfwillige eine Impfdosis erhalten.

Ich wünsche Ihnen allen ein friedvolles und besinnliches Weihnachtsfest im Kreise Ihrer Liebsten. Ich wünsche Ihnen viel Gesundheit, Zuversicht und alles erdenklich Gute für das kommende Jahr 2022. Bleiben Sie gesund!

Ihr/Euer



Christian Porsch

Impfmobil kommt in die Sportarena

Am Freitag, 17. Dezember, kommt das Impfmobil des Landkreises erneut in die Sportarena nach Speichersdorf. Leider waren bei Redaktionsschluss bereits alle Impftermine vergeben. Daher hat die Gemeinde Speichersdorf für Januar einen weiteren Besuch des Impfmobils beantragt. Weitere Impfangebote, auch sogenannte Booster-Impfungen, sind über die Hausärzte und die staatlichen Impfzentren möglich. Termine im Impfzentrum können montags bis freitags von 8 bis 13.30 Uhr unter der Telefonnummer 0921 728-700 vereinbart werden. Auch eine Online-Terminvergabe über das Corona-Impfportal BayIMCO ist unter diesem Link möglich: www.impfzentren.bayern/. Die Impfwilligen werden gebeten, Doppelanmeldungen – beim niedergelassenen Arzt und beim staatlichen Impfzentrum – zu vermeiden.

Geburtstage

80. Geburtstag

19.12. Klara Messner, Speichersdorf

90. Geburtstag

5.12. Emma Matthes, Wirbenz

94. Geburtstag

5.1. Katharina Reichel, Speichersdorf

96. Geburtstag

2.1. Babette Kühnel, Speichersdorf

Fundsachen

2 Schlüssel mit Karabiner
 1 Herrenfahrrad blau/silber Fishbone
 1 Handytasche fürs Fahrrad mit
 Fahrradschlüssel

Bilder unserer Gemeinde

Die Gemeinde Speichersdorf hat viele schöne Ecken und Panoramen zu bieten. Ob in unserer schönen Natur, an unseren Kirchen und Schlössern, mit oder ohne Rauhen Kulm im Hintergrund: bei uns kann man mit dem Foto oder dem Smartphone tolle Perspektiven einfangen. Die schönsten Schnappschüsse und Bilder unserer Gemeinde sind nun erstmals in einem Kalender zusammengefasst worden. Die eingereichten Fotos konnten sowohl Detailaufnahmen beinhalten als auch Panoramen oder schöne Gebäude abbilden und wurden in allen Jahreszeiten aufgenommen.

„Ich danke allen, die mit ihren tollen Einsendungen zu diesem Premierenkalender beigetragen haben. Zugleich bitte ich um Verständnis, dass wir nicht alle Ihre Fotos im Kalender abdrucken konnten. Das



Jahr hat leider nur zwölf Monate, da musste eine Auswahl getroffen werden. Auch, wenn es uns sehr schmerzlich ist. Zudem danke ich Gina Fuchs von der Medienagentur gfuchste für die Erstellung

des Layouts“, fasst Bürgermeister Christian Porsch zusammen.

Im Kalender abgedruckt finden Sie die überregional bedeutsamen Veranstaltungen in unserer Gemeinde, die hoffentlich

PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE

SANDRA BRAUNREUTHER

UNSERE LEISTUNGEN FÜR SIE:

- KRANKENGYMNASTIK
- MANUELLE THERAPIE
- MASSAGEN
- MANUELLE LYMPHDRAINAGE
- CRANIOSACRALE THERAPIE
- VISCERALE OSTEOPATHIE
- WÄRME-/KÄLTETHERAPIE
- SCHLINGENTISCH
- ELEKTRO-/
- ULTRASCHALLTHERAPIE
- BOBATH-THERAPIE
- KINESIOTAPING

HAUSBESUCHE

GUTSCHEINE

TERMINE NACH VEREINBARUNG

Für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken wir uns ganz herzlich und wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2022

SO ERREICHEN SIE UNS:

MARTIN-LUTHER-STR. 17
95469 SPEICHERSDORF
TELEFON: 09275 6187

Foto: stock.adobe.com/Rawpixel.com

im Jahr 2022 wieder zahlreich stattfinden können, sowie die gesetzlichen Feiertage, die Sitzungstermine des Gemeinderats und die ISEK-Veranstaltungen. Somit sind Sie immer auf dem Laufenden, was in unserer Gemeinde passiert. Der Kalender kann ab Montag, 13. Dezember zum Preis von 4,90 Euro käuflich im Rathaus der Gemeinde Speichersdorf erworben werden und ist damit ein perfektes Weihnachtsgeschenk. Der Erlös des Kalenders kommt einem wohltätigen Zweck zu-

gute. Auch für das Jahr 2023 ist wieder ein Kalender aus und für unsere Gemeinde geplant. Das Motto sind dann historische Aufnahmen. Bürgermeister Porsch bittet schon jetzt um die aktive Mitwirkung der Bürgerinnen und Bürger.

Gemeinderat

Gemeinderat:
Montag, 13.12.2021, 18.00 Uhr

Wasserzählerablesung

Der Ort Speichersdorf wird von den gemeindlichen Wasserwarten abgelesen. Die übrigen Ortsteiler der Gemeinde Speichersdorf erhalten eine Selbstablesekarte. Rückgabetermin ist der 10.1.2022.

Bitte beachten Sie diesen Rückgabetermin, da der Verbrauch ansonsten **geschätzt** werden muss.

Hochzeiten

23.10.2021

Regina und Benjamin Dollhopf, Wirbenz



APOTHEKE
SPEICHERSDORF



Wir bedanken uns bei unseren Kundinnen und Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen ein

FROHES WEIHNACHTSFEST

und ein gesundes, neues Jahr

Konstanze Greim und ihr Team

Zum Glück haben wir eine Apotheke im Ort

Einwohnermeldeamt wegen

Softwareumstellung geschlossen

Das bisher von der Gemeinde Speichersdorf genutzte Fachverfahren zur Verarbeitung von Gewerbemeldungen und Vergnü- gungsanzeigen wird am **Mittwoch, 9. Februar, und Donnerstag, 10. Februar 2022**, auf das Verfahren „GESO|VOIS“ umgestellt. Aus diesem Grund bleibt das Ein- wohnermeldeamt in diesem Zeitraum für den Publikumsver- kehr am Mittwoch, 9. Februar, und Donnerstag, 10. Februar 2022, geschlossen. Die anderen Abteilungen im Rathaus sind von der Schließung „nicht betroffen“ und regulär erreichbar. In „Notfällen“ können Sie unter der Telefonnummer 09275 988-0 anrufen.

Die Gemeinde Speichersdorf bittet die Bürgerinnen und Bür- ger um Verständnis.

Im Zeitraum vom 28. Januar bis zum 11. Februar 2022 sind KEINE Gewerbean-, um-, oder -abmeldungen wegen Vorarbeiten zur Umstellung des Fachverfahrens der Ver- arbeitung von Gewerbemeldungen möglich. Wir bitten alle Bür- ger sich hierauf einzustellen und dies entweder bis zum 27. Januar oder ab 12. Februar zu erledigen.

Apotheken

Dezember 2021

Samstag, 4.12.2021 bis Samstag, 11.12.2021

Franken-Apotheke Weidenberg

Samstag, 11.12.2021 bis Samstag, 18.12.2021

Apotheke Speichersdorf

Samstag, 18.12.2021 bis Samstag, 25.12.2021

Vorstadt-Apotheke Kemnath

Samstag, 25.12.2021 bis Samstag, 1.1.2022

Apotheke Schütz Weidenberg

Samstag, 1.1.2022 bis Samstag, 8.1.2022

Turm-Apotheke Kemnath

Der Wochenenddienst der zuständigen Apotheke beginnt je- weils am Samstag um 8.00 Uhr und endet am Samstag der folgenden Woche um 8.00 Uhr.

Telefonnummern der Apotheken:

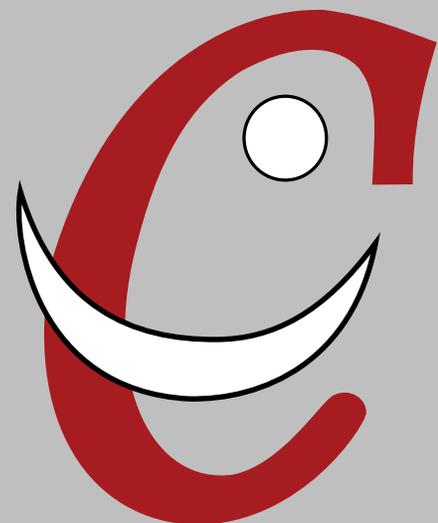
Apotheke Speichersdorf:	09275 98 30
Stadt-Apotheke Kemnath:	09642 92290
Apotheke Schütz Weidenberg:	09278 216
Turm-Apotheke Schug Kemnath:	09642 261 1
Franken-Apotheke Weidenberg:	09278 9760
Vorstadt-Apotheke Kemnath:	09642 7037050

Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen in dieser herausfordernden Zeit!

Frohe Weihnachten und ein gutes, vor allem gesundes neues Jahr 2022



wünschen Ihnen
Zahnärztin Dr. Anneke Elefant
und Oralchirurgin Dr. Dorothee Pfitzner
mit ihrem gesamten Team



Zahnarztpraxis
Dr. Anneke Elefant
Bayreuther Straße 6
95469 Speichersdorf
09275 / 285
www.zahn-elefant.de

Herzlichen Dank für Ihr Engagement

Im Namen der Gemeinde Speichersdorf möchte ich mich bei ALLEN bedanken. Ein weiteres herausforderndes Jahr neigt sich dem Ende zu. Ohne Ihre Hilfe und Unterstützung wäre das Corona-Jahr 2021 für viele Menschen anders verlaufen. Deshalb vielen Dank an SIE und Ihre Tatkraft.

SIE als Mitarbeiterin oder Mitarbeiter in der Apotheke,
bei Ärzten, Rettungsdiensten oder im Krankenhaus.

SIE als Pflegekraft
in der ambulanten, teilstationären oder stationären Pflege.

SIE als Erzieherin oder Erzieher in unseren Kindertagesstätten.

SIE als Eltern in der belasteten Zeit des Homeschoolings.

SIE als Lehrerin oder Lehrer und als Mitarbeiterin
in der Mittagsbetreuung in unseren Schulen.

SIE als Pfarrer oder Seelsorger in den Kirchen.

SIE als Nachbarschaftshelferin oder -helfer
sowie als Teil einer Hilfsinitiative.

SIE als Mitarbeiterin oder Mitarbeiter
in der Logistik oder im Einzelhandel.

SIE als Mitarbeiterin oder Mitarbeiter in der öffentlichen Verwaltung,
im Bauhof, als Ver- und Entsorger, als Reinigungskraft oder Hausmeister.

Sie ALLE und viele andere, die hier nicht extra genannt werden konnten, haben dazu beigetragen anderen Menschen zu helfen, die von der Corona-Pandemie betroffen waren oder sind. Nur durch diesen Zusammenhalt kann es uns gelingen, die Krise gut zu meistern.

Geben wir aufeinander acht und halten zusammen!

Lassen Sie uns die Hoffnung auf eine Rückkehr in die Normalität und in das gesellige Leben nicht aufgeben. Denn das macht uns aus.

Christian Porsch

Christian Porsch

I. Bürgermeister
auch im Namen des Gemeinderates
und der Gemeindeverwaltung



Müllabfuhr

Biomülltonne

Speichersdorf und Kirchenlaibach

Mittwoch, 8.12.2021

Mittwoch, 22.12.2021

Brüderes, Buschmühle, Forsthaus, Frankenberg, Hundsmühle, Kellerhut, Kodlitz, Nairitz, Weißenreuth, Windischenlaibach, Aumühle, Beerhof, Göppmannsbühl am Bach, Göppmannsbühl am Berg, Guttenthou, Haidenaab, Holzmühle, Lettenhof, Plössen, Ramlesreuth, Rosenhof, Roslas, Selbitz, Sorg, Tauritzmühle, Teufelhammer, Weiherhut, Wirbenz, Zeulenreuth

Donnerstag, 9.12.2021

Donnerstag, 23.12.2021

Restmülltonne:

Speichersdorf, Kirchenlaibach und alle Ortsteile am gleichen Tag:

Dienstag, 14.12.2021

Dienstag, 28.12.2021

Papiertonne

Speichersdorf, Kirchenlaibach, Brüderes, Buschmühle, Hundsmühle, Kellerhut, Weißenreuth, Windischenlaibach, Zeulenreuth

Donnerstag, 30.12.2021

Aumühle, Beerhof, Forsthaus, Frankenberg, Göppmannsbühl am Bach, Göppmannsbühl am Berg, Guttenthou, Haidenaab, Holzmühle, Kellerhut, Kodlitz, Lettenhof, Nairitz, Plössen, Ramlesreuth, Rosenhof, Roslas, Selbitz, Sorg, Tauritzmühle, Teufelhammer, Weiherhut, Wirbenz

Freitag, 31.12.2021

Gelbe Tonne

Speichersdorf, Kirchenlaibach, Aumühle, Beerhof, Forsthaus, Frankenberg, Göppmannsbühl am Bach, Göppmannsbühl am Berg, Guttenthou, Haidenaab, Holzmühle, Kodlitz, Lettenhof, Nairitz, Plössen, Ramlesreuth, Rosenhof, Roslas, Selbitz, Sorg, Tauritzmühle, Teufelhammer, Weiherhut, Wirbenz, Zeulenreuth

Montag, 27.12.2021

Brüderes, Buschmühle, Hundsmühle, Kellerhut, Weißenreuth, Windischenlaibach

Mittwoch, 29.12.2021

Abfuhrtermine 2022

Die neuen Abfuhrtermine für das Jahr 2022 sind auf der Homepage unter www.landkreis-bayreuth.de/abfall ab ca. Mitte Dezember abrufbar. Dort kann ein Kalender mit den eigenen Abfuhrterminen im PDF-Format erzeugt werden.

Nutzen Sie auch die Abfall-App. Diese erinnert Sie zuverlässig an alle Abfuhrtermine der Restmüll-, Bio-, Papier- und Gelben Tonne und bietet weitere Angebote wie ein Abfall-ABC. Die App ist mittels des QR-Codes oder über den App-Store (Suchname Abfall Bayreuth) kostenfrei erhältlich.

Weitere Auskünfte telefonisch unter 0921-728 282 oder im Internet auf www.landkreis-bayreuth.de/abfall.

Ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute im Jahr 2022

wünscht Ihnen Ihre



Wir danken unseren Patienten für das langjährige Vertrauen.

Wir sind auch weiterhin gerne für Sie da.

Gesunde Zähne ein Leben lang

www.zahnarzt-speichersdorf.de

Goethestraße 2 ☎ 09275/599

Wir wünschen
**Frohe
Weihnachten**



und bedanken uns herzlichst für all das Vertrauen, Verständnis und angenehme Miteinander, das Sie uns in diesem besonderen Jahr entgegengebracht haben. Ein herzliches Dankeschön an die Ärzte in Speichersdorf und Umgebung für die angenehme Zusammenarbeit.

Für das neue Jahr wünschen wir Ihnen Gesundheit und Zufriedenheit.



Sabine Plommer
Rathausplatz 4 Speichersdorf
09275 972347

Ihr Physio-Team
Sabine Plommer
David Brauer (fachl. Leiter)
Judith Ahland
Lena Glass
Michaela Kaufmann (org. Leitung)
Oliver Mattas
Steffi Weiß
sowie Evi Mayer
Christina Philipp und
Ursula Stöhr

Wir machen von 24.12.2021 bis 09.01.2022 Urlaub
und sind ab 10.01. wieder für Sie da.

Gottesdienste

Pfarreiengemeinschaft Kirchenlaibach-Mockersdorf

- | | | | |
|--------|---|--------|---|
| 4.12. | 18.00 Uhr Rorate im Lichterschein Kirchenlaibach | 25.12. | 8.30 Uhr Christamt Mockersdorf |
| 5.12. | 8.30 Uhr Rorate Mockersdorf | | 10.30 Uhr Christamt Kirchenlaibach |
| | 10.30 Uhr Rorate Kirchenlaibach als Familiengottesdienst | 26.12. | 8.30 Uhr Christamt Mockersdorf mit Kindersegnung |
| • | 19.00 Uhr Rorate – Livestream | | 10.30 Uhr Christamt Kirchenlaibach mit Kindersegnung |
| 8.12. | 19.00 Uhr Abschluss des Josefsjahres „Schutzpatron der Kirche“ mit Erzbischof Dr. Gerhard Cardinal Müller aus Rom | | 17.00 Uhr Christkindwiegen Mockersdorf |
| | | • | 18.00 Uhr Christamt – Livestream |
| 11.12. | 18.00 Uhr Rorate im Lichterschein Kirchenlaibach | 27.12. | 19.00 Uhr Christamt mit Segnung des Johannesweines Kirchenlaibach |
| 12.12. | 8.30 Uhr Rorate Mockersdorf | 28.12. | 19.00 Uhr Christamt Kirchenlaibach |
| | 10.30 Uhr Rorate Kirchenlaibach | 29.12. | 19.00 Uhr Christamt Mockersdorf |
| • | 19.00 Uhr Rorate – Livestream | 30.12. | 19.00 Uhr Christamt Kirchenlaibach |
| 18.12. | 18.00 Uhr Rorate im Lichterschein Kirchenlaibach mit Friedenslicht | 31.12. | 16.00 Uhr Jahresschlussgottesdienst Kirchenlaibach |
| | | • | 18.00 Uhr Jahresschlussgottesdienst - Livestream |
| 19.12. | 8.30 Uhr Rorate Mockersdorf mit Friedenslicht | 1.1. | 10.00 Uhr Christamt Mockersdorf zum Beginn des neuen Jahres |
| | 10.30 Uhr Rorate Kirchenlaibach mit Friedenslicht | | 18.00 Uhr Vorabendmesse Kirchenlaibach |
| • | 19.00 Uhr Rorate – Livestream | 2.1. | 8.30 Uhr Christamt Mockersdorf |
| 24.12. | 14.30 Uhr Christmette Kirchenlaibach | | 10.30 Uhr Christamt Kirchenlaibach |
| | 15.30 Uhr Christmette Mockersdorf | • | 19.00 Uhr Christamt – Livestream |
| | 16.00 Uhr Christmette Kirchenlaibach | 6.1. | 8.30 Uhr Christamt mit Dreikönigwasserweihe Mockersdorf |
| | 17.30 Uhr Christmette Kirchenlaibach | • | 8.30 Uhr Christamt – Livestream |
| | 19.00 Uhr Christmette Kirchenlaibach | | 10.30 Uhr Christamt mit Dreikönigwasserweihe Kirchenlaibach |
| | 20.30 Uhr Christmette Kirchenlaibach | | |
| | 20.30 Uhr Christmette Mockersdorf | | |
| | 22.00 Uhr Christmette Kirchenlaibach | | |
| • | 23.45 Uhr Christmette – Livestream | | |

Beichtgelegenheit vor Weihnachten

- | | | | |
|--------|--------------------|------|------------------------------------|
| 3.12. | 18.00 – 18.45 | MO | PV Damian Prokscha |
| 4.12. | 17.00 – 17.45 | KLAI | Pfr. Sven Grillmeier |
| 10.12. | 18.00 – 18.45 | MO | Pfr. Sven Grillmeier |
| 11.12. | 17.00 – 17.45 | KLAI | Pfr. Sven Grillmeier |
| 13.12. | 18.00 – 20.00 | KLAI | Kpl. P. Johannes Bosco, Weiden |
| | | | Pfr. Sven Grillmeier |
| 17.12. | 18.00 – 18.45 | MO | Pfr. Sven Grillmeier |
| 18.12. | nach der Hl. Messe | LEH | Pfr. Sven Grillmeier |
| 18.12. | 16.00 – 17.00 | KLAI | Pfr. Markus Bruckner, Kulmain |
| | 17.00 – 18.00 | KLAI | Pfr. Sven Grillmeier |
| | 16.00 – 17.30 | KLAI | PV Damian Prokscha |
| 20.12. | 17.00 – 17.45 | RA | Pfr. Sven Grillmeier |
| 20.12. | 18.00 – 20.00 | KLAI | Msgr. Martin Neumaier, Premenreuth |
| | | | Pfr. Sven Grillmeier |
| 20.12. | 18.00 – 19.00 | MO | Pfr. i.R. Helmut Süß, Eschenbach |
| 21.12. | 15.00 – 15.45 | KLAI | Pfr. Sven Grillmeier |
| | 19.00 – 21.00 | KLAI | Pfr. Sven Grillmeier |
| 22.12. | 18.00 – 18.45 | MO | PV Damian Prokscha |
| 22.12. | 18.00 – 20.00 | KLAI | Msgr. Martin Neumaier, Premenreuth |
| | | | Pfr. Sven Grillmeier |
| 23.12. | 17.00 – 19.00 | KLAI | Pfr. i.R. Helmut Süß, Eschenbach |
| | 17.00 – 18.45 | KLAI | Pfr. Sven Grillmeier |

Bestattungen Neumann

Ihr Bestatter für Oberfranken und die nördliche Oberpfalz

Wir entlasten Sie gerne bei den zahlreichen Verpflichtungen, die ein Trauerfall mit sich bringt und kümmern uns ganz nach Ihren Wünschen um alles, was zu einer Bestattung gehört.



Elmar Neumann

Wir helfen seit 26 Jahren, wenn Sie Hilfe brauchen

Tel. 09275 - 9800

Die Wünsche des Verstorbenen -

Wir halten Sie lebendig!



weitere Informationen unter: www.bestattungen-neumann.de
und unter: www.e-traueranzeige.de

Christuskirche Speichersdorf

- 4.12. 18.30 Uhr Einstimmen auf den Advent am Kirchplatz
- 5.12. 9.30 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Kühn
10.45 Uhr Kindergottesdienst
- 11.12. 18.30 Uhr Einstimmen auf den Advent am Kirchplatz
- 12.12. 9.30 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Kühn
10.45 Uhr Kindergottesdienst
11.00 Uhr Gottesdienst im Luise-Elsäßer-Haus
- 18.12. 18.30 Uhr Einstimmen auf den Advent am Kirchplatz
- 19.12. 9.30 Uhr Gottesdienst mit Lektor Stefan Steininger
10.45 Uhr Kindergottesdienst
- 24.12. 14.00 Uhr Gottesdienst im LEH mit Diakon Lobenhofer
15.30 Uhr Fam.-Gottesdienst mit Krippenspiel u. Pfr. Kühn
17.30 Uhr Christvesper mit Pfr. Kühn
22.00 Uhr Christmette m. Bethlehemlicht, Pfr. Kühn
- 25.12. 9.30 Uhr Festgottesdienst, Pfr. Kühn
- 26.12. 9.30 Uhr Festgottesdienst
- 31.12. 14.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst im Luise-Elsäßer-Haus
15.30 Uhr Jahresschlussgottesdienst mit Abendmahl (Weinhostien), Pfr. Kühn
- 1.1. 19.00 Uhr Abendgottesdienst mit Pfr. Kühn
- 2.1. Gottesdienste in der Kulmregion – siehe Tageszeitung
- 6.1. 10.00 Uhr Krunchy Krabbel-Brunch Gottesdienst für Kleinkinder mit Familie im Gemeindehaus, Pfr. Kühn (bitte Decke und Imbiss mitbringen)

St. Johannis-Kirche, Wirbenz

- 5.12. 8.30 Uhr Gottesdienst
- 12.12. 10.00 Uhr Gottesdienst mit dem Ensemble Singlesia
- 19.12. 10.00 Uhr Gottesdienst mit Übergabe des Friedenslichts von Bethlehem
- 24.12. 15.00 Uhr Kinderchristvesper mit Krippenspiel (3G)
- 24.12. 18.30 Uhr Christvesper (3G)
- 25.12. 9.30 Uhr Festgottesdienst
- 31.12. 18.30 Uhr Gottesdienst
- 1.1. 19.00 Uhr Gottesdienst mit persönlicher Segnung

Heilig-Geist-Kirche, Frankenberg

- 4.12.2021 18.00 Uhr Waldweihnacht
- 24.12.2021 15.30 Uhr Christvesper auf dem Kirchplatz
- 31.12.2021 15.30 Uhr Gottesdienst
- 16.1.2022 10.30 Uhr Gottesdienst

Seifenmanufaktur, Bio-Zutaten, vegan, hergestellt in der Region mit 100% Liebe

Die Geschenkidee für Weihnachten



- * Handgefertigte Seifen
- * Deos und Body-Cremes
- * Individuelle & fertige Geschenkboxen
- * Liebevolle Verpackung für Seifen & Zubehör



Naturseifen von
Maali Seifenblümchen

www.maali.de



Mail&Collect für Speichersdorf:

Einfach Bestellung mailen an info@maali.de und im Fotostudio abholen

Manfred Porsch nun auch offiziell Altbürgermeister

Im Rahmen eines würdigen Festabends erhielt Manfred Porsch Anfang November offiziell die Urkunde zum Ehrentitel Altbürgermeister überreicht. Die Entscheidung dazu wurde im Gemeinderat bereits am 20. Juli 2020 getroffen. Coronabedingt fand die feierliche Übergabe nun mit Verspätung statt. Entsprechend der Wertigkeit der Ehrung eröffneten und umrahmten die Speichersdorfer Musikanten unter der Leitung von Norbert Lodes die Feier.

Dazu hieß 1. Bürgermeister Christian Porsch rund 70 geladene Gäste, seine beiden Stellvertreter Rudi Heier und Franc Dierl, die aktuellen Mitglieder des Gemeinderates sowie der letzten 24 Jahre in der Corona bedingt großzügig eingetischten Sportarena willkommen. Sein besonderer Gruß galt Landrat Florian Wiedemann mit Partnerin, dem Ehrenbürger Siegfried Schäller, den Vertretern der Geistlichkeit und Wirtschaft, Caritasvertreterin Dolores Longares-Bäumler sowie der ehemaligen 2. Bürgermeisterin Simone Walter. „Der Gemeinderat hat im letzten Jahr einstimmig beschlossen, meinem Amtsvorgänger Manfred Porsch den Ehrentitel Altbürgermeister zu verleihen. Den Festabend holen wir heute in gebührenden Rahmen nach“, erklärte Christian Porsch eingangs.

In seinem Rückblick auf die Amtszeit seines Vaters und Nachfolgers bestätigte er ihm, immer für die Gemeinde und Bürger großen Einsatz gezeigt, eigene Belange und Wünsche - auch der Familie - hinten angestellt zu haben. Er dankte persönlich und auch im Namen der Gemeinde für seine erbrachte Lebensleistung als Bürgermeister.

Laudatio durch Rudi Heier

Manfred Porsch's Laudatio übernahm 2. Bürgermeister Rudi Heier. „Ich habe 25 Jahre im Gemeinderat und zwölf Jahre als dein Stellvertreter mit dir zusammen-



Von links: Anita Porsch, Bürgermeister Christian Porsch, Altbürgermeister Manfred Porsch, Landrat Florian Wiedemann und 2. Bürgermeister Rudi Heier bei der Urkundenübergabe

gearbeitet. Die Gemeinde würdigte deine Verdienste und Engagement als Gemeindeoberhaupt mit der Verleihung des Ehrentitels Altbürgermeister“, erklärte Heier. Manfred Porsch prägte in seiner 24-jährigen Amtszeit die Entwicklung von Speichersdorf und verbesserte die Lebensqualität wesentlich. In seiner Amtszeit entstand das neue Ortszentrum mit Rathaus, Rathausplatz und Luise-Elsässer-Haus. Die 2008 eingeweihte Sportarena entwickelte sich zum Zentrum für Kultur und Sport, die vielen im Zuge von Dorf-sanierungen und Städtebauprojekten

entstandenen Dorfplätze und Gemeinschaftshäuser als Begegnungsstätten für die Bürger.

Soziales und Energie

Es entstanden Kindergärten und -krippen und attraktive Bauflächen für Wohnhäuser junger Familien. Im sozialen Bereich wurde in der Werner-Porsch-Schule die Mittagsbetreuung geschaffen und die vielen Neubürger zusammen mit dem Sozialraumteam in die Kommune integriert, zusammen mit der Diakonie die Tagespflegestation eingerichtet. Die



Manfred Porsch enthüllte das von Erwin Otte gemalte Porträt, das inzwischen im Rathaus aufgehängt wurde.

Kommune ist mit den vielen Anlagen zur Erzeugung von regenerativen Energien in der Region federführend. In Kooperation mit den Nachbarkommunen wurde das Naturerlebnisbad in Immenreuth geschaffen und gemeinsame Projekte in der ILE Frankenpfalz umgesetzt. Sein besonderes Augenmerk lag immer auf den geordneten Gemeindefinanzen, um trotz aller notwendigen Projekte die finanzielle Leistungsfähigkeit zu gewährleisten. „Eine Deiner wichtigsten Eigenschaften ist, stets die Zusammenarbeit zu suchen, intensiv zu diskutieren, um so tragfähige Kompromisse zum Wohl der Bürger zu finden“, so Heier. Seine Zukunftsaufgaben sind als 1. Vorsitzender des TSV Kirchenlaibach-Speichersdorf die Sanierung der Sportanlagen und von seinen Enkeln auf Trab gehalten zu werden.

Glückwünsche auch vom Landrat

Landrat Florian Wiedemann bestätigte Manfred Porsch eine herausragende Lebensleistung sowie -erfahrung als Bürgermeister und gratulierte ihm auch im Namen des Landkreises zu dieser hohen Auszeichnung.

Bürgermeister mit Herzblut

„Für mich ist heute ein ehrenvoller und großer Tag. Ich fühle mich ob der vielen Lobesworte sehr geehrt. Ich war mit Herzblut 24 Jahre lang Bürgermeister. Mein Dank gilt aber auch dem Gemeinderat für alle gemeinsamen Entscheidungen und Kompromisse zum Wohl der Bürger. Gemeinsam haben wir vieles geschafft“, erklärte Manfred Porsch. Er sagte der Gemeindeverwaltung und Bauhof Dank, insbesondere auch für den Rückhalt und die breite Unterstützung seiner Familie mit Ehefrau Anita und seinen beiden Kindern. Nach der Aushandigung der Ernennungsurkunde enthüllte Manfred Porsch gemeinsam mit dem kommunalen Führungsgremium sein von Erwin Otte gemaltes Portrait, das sich in der Bürgermeistergalerie im Rathaus einreihen wird.



reifen deubzer
REIFEN UND RÄDERKOMPETENZZENTRUM FÜR OBERFRANKEN UND DIE OBERPFALZ

**Felgen verkratzt? Wir schaffen Abhilfe:
Aufbereitung von beschädigten Alufelgen**



**Industriestraße 1
95469 Speichersdorf
Telefon 09275/567
Telefax 09275/914188
E-Mail: info@reifen-deubzer.de
www.gutereifenpreise.de**

**Ständig mind.
15.000 Reifen und
3000 Felgen vorrätig**

**Wir unterbreiten
Ihnen gerne ein Angebot.
Unsere Preise und unsere
Auswahl werden Sie
begeistern!**



*Frohe Weihnachten und einen
guten Rutsch ins neue Jahr 2022!
wünschen Euch Familie Kreutzer und Scherm*



Kreutzer
DIENSTLEISTUNGEN

Wir sind für Sie mit 5 Traktoren im Einsatz.
Seit 18 Jahren im Winterdienst auf Gehwegen und seit
29 Jahren im Winterdienst für die Gemeinde Speichersdorf.

Kemnather Straße 23 Tel. 09275 1324 gerhard-kreutzer@t-online.de
95469 Speichersdorf Fax 09275 972540 www.dienstleistungen-kreutzer.de



FENSTER FÜR HEUTE UND MORGEN

Wir beraten Sie gerne!

PAUSCHER
Fenster + Türen

Ihr kompetenter Partner
für Fenster, Haustüren,
Sonnenschutz und Innentüren

Telefon: 0921 / 50 700 - 90
info@pauscher.de www.pauscher.de

NEU

**DAS STANDARD-
PREMIUM-FENSTER
CASTELLO-plus**

- ✓ Echte Mehr-Wert-Ausstattung
- ✓ Lichtspender und Energiespanwunder
- ✓ Perfekt für Renovierung und Neubau
- ✓ Innovation in Technologie und Design

weru
Fenster und Türen fürs Leben

www.weru.com

Trotz Corona positive Entwicklung

Ein bewegtes und ereignisreiches Jahr geht zu Ende – das erste komplette in der Amtszeit von Bürgermeister Christian Porsch. Im Interview blickt er auf das Jahr 2021 zurück und gibt einen Ausblick auf das neue Jahr und die anstehenden Aufgaben für die Gemeinde.

Die Corona-Pandemie ist 2021 in ihr zweites Jahr gegangen. Wie sehr hat Corona die Abläufe bestimmt?

Christian Porsch: Ja, leider. Corona hat uns immer noch fest im Griff. Mehr als ich mir das für den Herbst/Winter 2021 hätte vorstellen können. Das Jahr war für uns alle nicht leicht: Für die Gesellschaft nicht und auch nicht für die Familien, die Pflegekräfte, das Personal in unseren Kitas oder in unserer Schule. Und auch in der Verwaltung und als Bürgermeister haben wir viel aushalten müssen. Da waren die permanent hohen Zahlen aus dem Gesundheitsamt für unsere Gemeinde, die sich im Nachhinein als falsch herausgestellt haben. Da waren zahlreiche abgesagte Veranstaltungen, mehrere



Hygieneschutzkonzepte für unsere Einrichtungen und zuletzt auch das Debakel um den dritten Impfmobil-Einsatz in der Sportarena, für das wir als Gemeinde nichts dafür können. Und es gab auch Drohschreiben mit persönlichen Angriffen. Auch wenn manche Entscheidungen der Politik vielleicht nicht nachvollziehbar sind, die Pandemie „nervt“ oder die Ein-

schnitte auch in diesem zweiten Winter wieder hart sind: Wir dürfen uns als Gesellschaft von der Pandemie nicht spalten lassen! Wir dürfen die Zuversicht und den Mut nicht verlieren!

Wenn man den Gemeindebrief in diesem Jahr aufmerksam verfolgt hat, wurde aber trotzdem einiges in die Wege geleitet. Wie zufrieden

sind Sie mit der Entwicklung in der Gemeinde?

Wir haben im zurückliegenden Jahr viel auf den Weg gebracht, damit bin ich sehr zufrieden. Ich möchte mich an dieser Stelle ausdrücklich beim Gemeinderat und meiner Verwaltung samt Bauhof, Wasserversorgung, Abwasserentsorgung und Schule bedanken. Es war ein intensives Jahr mit vielen Sitzungsterminen und weitreichenden Entscheidungen. Ich denke da vor allem an die Vergabe der Baumaßnahmen zur Kläranlage, die Verabschiedung eines Rekordhaushalts, den Bürgersolarpark, den Startschuss für das Integrierte Städtebauliche Entwicklungskonzept, die Erstellung eines Energienutzungsplanes, den Umbau des alten Schulhauses in Kirchenlaibach zur Kita, die Ansiedlung der Deutschen Post/DHL Group in Speichersdorf oder das Wohnquartier „Am Laibacher Weg“ mit der Ziegler Group als Investor. Das sind alles Maßnahmen, die unsere Gemeinde für die Zukunft prägen. Es freut mich sehr, dass wir diese weitreichenden Entscheidungen im Gemeinderat fast ausschließlich einstimmig getroffen haben. Alle Gruppierungen ziehen an einem Strang und wollen unsere Gemeinde weiterentwickeln. Die Zusammenarbeit ist sehr gut.

Oft war auch von Bauleitplanverfahren zu lesen. Was hat es damit auf sich?

Oh ja, da hatten wir einige in diesem Jahr. Jedes Bauleitplanverfahren, jeder neue Bebauungsplan wird unsere Gemeinde weiter voranbringen. Die Gewerbeansiedlung der Post ebenso wie das Wohnquartier „Am Laibacher Weg“ und die Bebauung im Zentrum Speichersdorfs oder die Ausweisung von Wohnbauland in Haidenaab und Kirchenlaibach. Wir werden im kommenden Jahr Baurecht für rund 50 Bauparzellen sowie für über 100



**Frohe Weihnachten
und friedliche Feiertage**

Gemeinderat und Verwaltung wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes und glückliches neues Jahr 2022!

Christian Porsch

Christian Porsch
1. Bürgermeister

www.speichersdorf.de

Wohneinheiten schaffen und damit der hohen Nachfrage an Wohnraum in unserer Gemeinde gerecht werden. Es ist schön zu sehen, dass wir auch von Menschen von außerhalb als attraktive Gemeinde wahrgenommen werden.

Man spricht nicht gerne über Dinge, die nicht so gelaufen sind. Was hätte in Ihren Augen besser laufen können in 2021?

Das sehe ich nicht so. Es gehört zur Transparenz dazu, dass man auch unangenehme Wahrheiten offen anspricht. So ist das Leben. Wenn Fehler passieren, dann stehe ich auch dazu. Ich hätte mir sehr gewünscht, dass Projekt Kulturscheune Wirbenz in diesem Jahr umzusetzen. Leider hat uns das Amt für Ländliche Entwicklung die mündlich zugesagte Einleitung der einfachen Dorferneuerung bisher noch nicht bewilligt. Der Topf ist nach Auskunft aus Bamberg dafür aktuell



Die Arbeiten an der neuen Kläranlage kommen gut voran.

leer. Ich hoffe und arbeite daran, dass wir das Projekt im kommenden Jahr umsetzen können. Zum anderen hätte ich gerne den Anbau am Kindergarten Birkenweg in diesem Jahr schon eingeweiht. Hier hat uns leider die gute Baukonjunktur, Lieferengpässe bei den Fenstern und Dachziegeln sowie personelle Engpässe bei ausführenden Firmen einen Strich durch

die Rechnung gemacht. Ich bin der evangelischen Kirche mit Pfarrer Hannes Kühn und seinem Kirchenvorstand sehr dankbar, dass wir mit dem evangelischen Gemeindehaus eine gute Interimslösung finden konnten und alle Kinder ab Anfang Januar trotzdem gut untergebracht sind.

Bürgerbeteiligung und Information sind

Frohe Weihnachten

Wir wünschen allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein schönes Weihnachtsfest, viel Glück und Gesundheit fürs neue Jahr



Günther Strobel e.K.

Meisterbetrieb

Inh. Patrick Strobel

Sanitär - Heizung

Brüdereser Straße 11
95469 Speichersdorf
Email: strobel-bad@t-online.de

Telefon: 09275 7181 Mobil: 0151 22622680

für Sie wichtig. Was haben Sie für Erfahrungen damit gemacht?

Was mir besonders gefällt ist, dass wir durch das ISEK Bürgerinnen und Bürger aktiv einbinden können. Sie sollen mitgestalten und ihre Ideen einbringen. Der Auftakt im November war sehr vielversprechend, die Reaktionen darauf durchwegs positiv. Ich hoffe, dass dies auch bei den weiteren Veranstaltungen im Jahr 2022 anhält. Wir möchten mit der neuen Website, dem Kommunenfunk und einer aktiven Facebook-Seite aber auch mit einer Bürgerversammlung und dem Gemeindebrief darüber informieren, was in unserer Gemeinde aktuell läuft. Aber man muss sich natürlich auch informieren wollen. Ich kann es persönlich nicht ganz verstehen, wenn man im Oktober 2021 überrascht ist, dass wir in unserer Gemeinde eine Kläranlage bauen und Verbesserungsbeiträge eingehoben werden. Das war alles bekannt und wurde in mehreren Sitzungen öffentlich im Gemeinderat behandelt. Natürlich haben wir auch immer ein offenes Ohr für Nachfragen aus der Bürgerschaft. Rufen Sie uns an und oder kommen Sie vorbei, wenn Unklarheiten bestehen.

Sie haben den Bau der Kläranlage angesprochen. Das größte Einzelbauprojekt in der Geschichte der Gemeinde Speichersdorf. Wie ist da der aktuelle Stand?

Die Arbeiten sind gut im Zeitplan, es wird an allen Ecken und Enden gebaut. Die Firmen, allen voran die Firma Bauer aus Erbdorf, machen einen guten Job. Im Frühjahr wollen wir zu einem Tag der offenen Tür einladen und allen Bürgern die Möglichkeit geben, sich direkt ein Bild von den Baumaßnahmen zu machen. Die 2500 Verbesserungsbeitragsbescheide sind Ende Oktober verschickt worden. Rund zehn Prozent der Empfänger hatte Fragen, die wir größtenteils schnell am Telefon oder vor Ort klären konnten. Klar, keiner von uns zahlt gerne Steuern, Ge-



Bürgerinnen und Bürger planen gemeinsam die Zukunft der Gemeinde. Das ist das Ziel von ISEK, das jetzt gestartet ist.

bühren oder Beiträge. Aber wir sind an die gesetzlichen Vorgaben gebunden. Sowohl was die Reinigung unseres Abwassers angeht, als auch was die Finanzierung der Maßnahme angeht.

Blicken wir ins neue Jahr. Was steht in 2022 an?

Wir haben einige Maßnahmen begonnen, die uns auch im kommenden Jahr beschäftigen werden. Das ist natürlich die Generalsanierung der Kläranlage aber auch die Brückenbaumaßnahme der Deutschen Bahn, die Ausweisung von Bauland und Schaffung von Wohnraum, die Entwicklung des Post-Areals oder die Umsetzung des Bürgersolarparks. Was uns sehr intensiv beschäftigen wird ist die Erstellung des ISEKs zusammen mit unseren Bürgerinnen und Bürgern und die Planungen für das Bürgerfest im Juli. Wir hoffen sehr, dass wir dieses Highlight im Veranstaltungskalender wie geplant umsetzen können. Zudem gilt es, die Generalsanierung unserer Werner-Porschule in die Wege zu leiten. Ein Projekt, das uns mehrere Jahre bis 2026 beschäftigen wird. Der Gemeinderat wird im

April erstmals in Klausur gehen und gemeinsam Ideen schmieden. Darauf freue ich mich besonders.

Was wünschen Sie sich für das kommende Jahr?

Im Privaten wünsche ich mir, dass unser Sohn gut und gesund auf die Welt kommt. Das ist mein größter Wunsch. Für unsere Gemeinde wünsche ich mir, dass sich die gute Entwicklung fortsetzt, wir im Gemeinderat auch weiterhin so konstruktiv und zielorientiert zusammenarbeiten und das gesellschaftliche Leben, das uns so auszeichnet, wieder hochgefahren werden kann. Ich freue mich darauf, wenn wir uns im kommenden Jahr wieder sorgenfrei begegnen und unser Bürgerfest ausgelassen miteinander feiern können. Das wünsche ich mir besonders für unsere vielen Vereine und Verbände. Für unsere Gesellschaft wünsche ich mir, dass wir uns von Corona nicht spalten lassen und wir diese Pandemie gemeinsam überwinden. Den Bürgerinnen und Bürgern wünsche ich ein friedliches Weihnachtsfest, einen guten Jahreswechsel und viel Gesundheit.



*Bestattungsinstitut
Monika Pregler*

Wir bestatten auf den **Friedhöfen
Speichersdorf, Kirchenlaibach
und Ramlesreuth.**

Wir erledigen für Sie **pietätvoll Überführungen**
von und nach **jedem Ort**, Bestattungsaufträge **aller Art**,
Meldungen bei amtlichen und kirchlichen Stellen,
Trauerdruck und Traueranzeigen, Blumenschmuck,
sowie Bestattungsvorsorge und Kostenvoranschläge.

Rufen Sie mich an, gerne komme ich zu einem
persönlichen Gespräch zu Ihnen nach Hause.

Tag und Nacht für Sie erreichbar
Röntgenstraße 5, 95478 Kemnath
www.bestattungen-monika-pregler.de
kontakt@bestattungen-monika-pregler.de

Tel.: 0 96 42 / 88 12
Tel.: 0 96 82 / 91 91 81
Mobil: 0160/8478364
Fax: 0 96 42 / 91 42 62

*Dienst den
Lebenden
Würde und Ehre
den Verstorbenen*

Kontakt:
0 96 42 / 88 12

**Ich wünsche meinen
Patientinnen und
Patienten, eine schöne
Vorweihnachtszeit, besinnliche
Feiertage, Zeit zur Entspannung
und einen guten Start ins neue
Jahr sowie besonders....**

Gesundheit!

Heike Roth
Heilpraktikerin
Karlsbader Straße 17
95469 Speichersdorf
Tel. 09275 / 7198
www.naturheilpraxis-roth.com

**ZAHNARZTPRAXIS
DR. KATRIN REGLER
— IMMENREUTH —**

*Für die
ausstehenden
Weihnachtsfeiertage
und den Jahreswechsel
wünschen wir Ihnen
alles Gute.*

**Unsere Praxis ist vom 24.12. - 31.12.2021 im Urlaub.
Ab Montag, den 03.01.2022 sind wir wieder für Sie da.**

Tel.: 09642 - 7021702 • Kemnather Str. 44 • 95505 Immenreuth
Email: info@zahnarztpraxis-regler.de
www.zahnarztpraxis-regler.de

*Ich danke meinen Kunden sehr herzlich
für das entgegengebrachte Vertrauen
im vergangenen Jahr und wünsche
allen eine besinnliche Adventszeit,
ein frohes Weihnachtsfest und
alles Gute für das neue Jahr.
Bleiben Sie gesund!*

**CB - Medientechnik
Christian Bäß**

**Ton · Licht · Video · Medientechnik
Telefonanlagen · Netzwerke · PC**

Leipziger Straße 7
95469 Speichersdorf

Tel.: 09275 605902
www.cb-medientechnik.com

Planung · Installation · Objektbetreuung · Verkauf · Verleih

Aus dem Gemeinderat

Kritik an den Plänen der Deutschen Bahn

Die Deutsche Bahn Station & Service AG (DB) plant derzeit die Erneuerung des Haltepunktes Haidenaab-Göppmannsbühl. Die Bahnsteiglängen werden mit 120 Metern Länge und einer Kantenhöhe von 55 cm über Schienenoberkante, mit Option zur Aufhöhung auf 76 cm, geplant. Die Zuwegung zum Bahnsteig Gleis 1 (von Göppmannsbühl kommend) soll über einen geneigten Gehweg erfolgen. Die Zuwegung zum Bahnsteig Gleis 2 (von Haidenaab kommend) erfolgt in der aktuellen Planung allein über eine Treppenanlage. Ein barrierefreier Ausbau ist nicht vorgesehen, wie Bürgermeister Christian Porsch in der Gemeinderatssitzung im November bekanntgab. Der Bürgermeister erläuterte, dass er die Verantwortlichen der Deutschen Bahn bei zwei Planungsgesprächen auf die Bedeutung der barrierefreien Zuwegung zum Öffentlichen Personennahverkehr hingewiesen habe. Gerade mit Blick auf die vollständig barrierefrei ausgebauten Jugendstätte Haidenaab sei es wichtig, dass die Deutsche Bahn den Haltepunkt komplett barrierefrei ausbaue. Die vom Landkreis Bayreuth errichtete und vom Kreisjugendring Bayreuth betriebene Jugendstätte suche als Selbst-



versorgerhaus von den Standards für Menschen mit Behinderung bayernweit ihresgleichen. Zudem werde die Ausweisung des Neubaugebiets in Haidenaab weitere Reisende generieren. Eine barrierefreie Erschließung könne nach eigenen Angaben durch die DB nicht realisiert werden. Ein barrierefreier Zugang könne erst bei Stationen ab 1000 Reisenden am Tag finanziert werden. Der Gemeinderat war sich einig, dass die Sanierung des Haltepunktes Haidenaab-Göppmannsbühl durch die Deutsche Bahn grundsätzlich zu befürworten ist. Ein barrierefreier Zugang sei nicht nur für Menschen mit Behinderung sondern auch für Eltern mit Kinderwägen oder Seniorinnen und Senioren von großer Bedeutung. „Es ist nicht nachvollziehbar,

dass eine barrierefreie Zuwegung im Jahr 2021 nicht standardmäßig bei Sanierungen von Bahnsteigen durch die DB vorgenommen wird“, kritisierten Bürgermeister Christian Porsch und mehrere Gemeinderäte.

Der Gemeinderat beschloss daraufhin mit großer Mehrheit, an einer barrierefreien Zuwegung des Bahnsteiges 2 auf Grundlage eines U-förmig geneigten Gehwegs festzuhalten. Aufgrund der hohen Kosten für Planung und Ausführung durch die DB soll der barrierefreie Zugang eigenverantwortlich durch die Gemeinde geplant und ausgeführt werden. Die Verwaltung wurde beauftragt, entsprechende Fördermittel zu beantragen und die weiteren Planungsschritte vorzubereiten.

Ein Vierteljahrhundert für die Gemeinde

Christine Heider hatte Anfang November Grund zu feiern: Aus den Händen von Bürgermeister Christian Porsch erhielt die gebürtige Kirchenlaibacherin die Urkunde zum 25. Dienstjubiläum überreicht.

Nach einer Ausbildung zur Bürokauffrau und ersten beruflichen Stationen wechselte Christine Heider nach ihrem Erziehungsurlaub am 1. November 1996 in die Gemeindeverwaltung, damals noch im alten Rathaus in der Kemnather Straße. „Du bist unsere erste Stimme am Telefon, vermittelst Bürgeranfragen, schmeißt zusammen mit Michaela Küffner unsere Bücherei und koordinierst unseren Gemeindebrief“, zählte das Gemeindeoberhaupt einige Tätigkeitsfelder auf, verbunden mit dem Dank für ein Vierteljahrhundert im öffentlichen Dienst.





Elena Schneider
Klangschalen-, Gesundheitspraktikerin (BfG)
Kosmetik & Wellness Fachwirtin

5 - Elemente - Klang - Meditation

Im Einklang mit dem Körper. Lassen Sie sich von einer Klangwolke umhüllen. Die Klänge bringen Körper, Geist und Seele ins Gleichgewicht und wirken tiefen entspannend.

Lassen Sie sich verwöhnen!

Premium Qualität



Ich freue mich über Ihren Besuch!

Hopfengarten 32
95469 Kirchenlaibach
Mobil: 0151 74 24 14 88

Termine nach Vereinbarung




Gerne auch Quereinsteiger aus anderen Branchen!

Jetzt bewerben.

Sind Sie unsere Geheimzutat? Wir suchen Verstärkung für unsere Teams in Bayreuth und Umgebung:

Wagen Sie einen Neuanfang als ...

- ... Fachverkäufer /-in (m/w/d)**
Voll- und Teilzeit
- ... Aushilfskräfte (m/w/d)**
auf 450-Euro-Basis
flexible Arbeitszeiten nach Absprache möglich,
gerne auch Schüler/-innen und Studierende



Mehr Informationen unter: www.karriere-bei-kutzer.de
Bewerbung an: Backhaus Kutzer GmbH, Fockenfelder Weg 1, 95692 Konnersreuth
oder per E-Mail an: bewerbung@backhaus-kutzer.de



Farbe
Tapeten
Fassadenfarbe
Wärmedämmung

WIR WÜNSCHEN
ALLEN KUNDINNEN UND KUNDEN,
FREUNDEN UND
GESCHÄFTSPARTNERN

FROHE WEIHNACHTEN
UND
EINEN GUTEN RUTSCH
INS NEUE JAHR



BAYREUTHER STRASSE 30
95469 SPEICHERSDORF

TELEFON: 09275 203

WWW.MALERFACHBETRIEB-AHL.DE

Für den Winter gut gerüstet

Egal, ob es im Dezember schneit oder nicht: Die Gemeinde Speichersdorf ist für den Winterdienst gerüstet.

Der Bauhof hat sich bereits Anfang November auf die Einsätze vorbereitet. Der Schichtführer kontrolliert um 2 Uhr die Straßenverhältnisse im Gemeindegebiet. Ist ein Einsatz erforderlich, so wird die restliche 3-köpfige Gruppe um 2.30 Uhr alarmiert und um 3 Uhr ist Beginn des Winterdienstes.

Die Gemeinde Speichersdorf verfügt

über rund 92 Straßenkilometer, die im Winter frei von Schnee und Eis gehalten werden müssen. Eine umfassende und verantwortungsvolle Aufgabe.

Neben den drei eingesetzten Winterdienstfahrzeugen des Bauhofs wird die Gemeinde dabei vom Dienstleistungsunternehmen Kreuzer unterstützt.

Fahrweise anpassen

„Wir bitten um Verständnis, dass unser Winterdienst nicht überall gleichzeitig

sein kann. Vereinfacht gilt: Hauptstrecken gehen vor Nebenstrecken und die Sicherheit im Schülerverkehr geht vor“, bittet Bürgermeister Christian Porsch die Autofahrer, ihre Fahrweise an die winterlichen Straßenverhältnisse anzupassen.

Wichtiger Hinweis: Anwohner sind verpflichtet, ihre Gehsteige selbst von Eis und Schnee freizuhalten (siehe unten)!

Räum- und Streupflicht

Angesichts des bevorstehenden Winters weist die Gemeinde auf die allgemeine Räum- und Streupflicht hin, die in einer Verordnung geregelt ist. Demnach haben die Grundstücksanlieger zur Verhütung von Gefahren, die an ihr Grundstück angrenzenden Gehwege an Werktagen ab 7.00 Uhr und an Sonn- sowie gesetzlichen Feiertagen ab 8.00 Uhr von Schnee-, Reif- oder Eisglätte zu befreien. Dazu soll geeignetes Streugut (Sand oder Splitt) oder Tausalz verwendet werden.

Die Wege müssen bis 20.00 Uhr freigehalten werden.

Der Winterdienst, der ab 2.30 Uhr unterwegs ist, bittet darum, in den Wintermonaten Autos nicht am Straßenrand, sondern auf Privatgrundstücken abzustellen und bittet um Verständnis, dass die Räumfahrzeuge nicht überall sein können.

Tel.: 0 92 75 / 606 77 17
Hauptstraße 14 · 95469 Speichersdorf

die **Optikerin**
Eva Bayer
staatl. gepr. Augenoptikerin und Augenoptikermeisterin



Wir sind für Sie da!
Bitte Termin vereinbaren und den Durchblick an den Feiertagen behalten.

*Wir wünschen frohe Weihnachten
& ein glückliches neues Jahr 2022.*

Neuer VHS-Kurs im Januar: Kinderent- spannungstraining

Gerade in der heutigen Zeit werden unsere Kinder unter anderem mit Stress-situationen in der Schule, einem lauten Umfeld und der Medienwelt konfrontiert. Aus diesen Gründen fällt es Kindern zunehmend schwieriger, sich zu konzentrieren und einfach mal abzuschalten.

Entspannungsstunden helfen Kindern zur Ruhe zu kommen und sich zu erholen. Mit Bewegungsspielen, Wahrnehmungs-, Atem- und Entspannungsübungen wird die Konzentration gefördert und neue Kraft für den Alltag getankt.

Durch eine angenehme Atmosphäre können die Kinder in Gedanken träumen, Probleme für einen Moment vergessen und entspannen.

Am 17. Januar 2022 startet in der VHS Speichersdorf unter der Leitung von Carina Rieger, lizenzierte Kinder-Entspannungstrainerin, dieses Kinderentspannungstraining. Der Kurs richtet sich an Kinder im Grundschulalter. Das Schnupperangebot für 10 Euro umfasst 3 Einheiten à 60 Minuten. Der Kurs findet montags von 16.30 bis 17.30 Uhr in der Festhalle statt. Anmeldungen sind in der Rathausverwaltung unter Telefon 09275 988-0 möglich.

Die aktuellen Corona-Vorgaben sind zu beachten.

Mitzubringen sind: Matte, dünne Decke, kleines Kissen, Sportschuhe und bequeme Kleidung

FOTOSTUDIO Susanne Türk

geöffnet Donnerstag Nachmittag

nur nach telefonischer
Terminvereinbarung

vom
20.12.
bis
10.1.
geschlossen

Telefon:
09275 1777

Frohe
Weihnachten
und einen
guten
Rutsch!

Hauptstraße 6 Speichersdorf

Passbilder
Bewerbungsbilder
Führerscheinebilder

Ihr original italienisches Restaurant in Speichersdorf

Sale
ehemaliges Rotes Ross

*Andrea Pasquino und seine Familie
freuen sich auf Ihren Besuch*

Kirchenlaibach, Dorfplatz

e Pepe

Wir wünschen allen
Gästen und Freunden

ein frohes Weihnachtsfest und
ein gutes neues Jahr

Reservierung und
Bestellung/ToGo

Telefon: 09275 6059505
oder 0176 70596381

Ab 20.12. haben wir wegen
Urlaub geschlossen

Täglich von 17-22 Uhr geöffnet, Montag Ruhetag

SIE MÖCHTEN IHRE IMMOBILIE VERKAUFEN?

WIR KÜMMERN UNS VON A-Z UM DEN VERKAUF IHRER IMMOBILIE
IN ALLEN GRÖSSEN UND PREISKATEGORIEN IN UND UM DAS SCHÖNE
FICHELGEBIRGE UND DARÜBER HINAUS!

BENDL & PARTNER
IMMOBILIEN  FINANZIERUNGEN

IHR KOMPETENTER ANSPRECHPARTNER RUND UM DIE IMMOBILIE

INH. R. BENDL HAUPTSTRASSE 14 95493 BISCHOFSGRÜN
TEL: 09276/926833 info@bendl-partner.de www.bendl-partner.de

WIR BEDANKEN UNS BEI ALL UNSEREN KUNDEN FÜR DIE GUTE UND
VERTRAUENSVOLLE ZUSAMMENARBEIT!

WIR WÜNSCHEN ALLEN EIN FROHES WEIHNACHTSFEST UND
BESINNLICHE FEIERTAGE! BITTE BLEIBEN SIE GESUND!

Großes soziales Engagement ausgezeichnet

Dolores Longares-Bäumler von der Bayerreuther Caritas erhielt aus den Händen der bayerischen Staatsministerin für Familie, Arbeit und Soziales, Carolina Trautner, die Bayerische Staatsmedaille für soziale Verdienste. Mit der Auszeichnung würdigt der Freistaat Bayern besonders verdiente Bürgerinnen und Bürger, die sich mit beispielhaftem Engagement für unsere Gesellschaft und insbesondere für die Werte unseres Sozialstaates einsetzen.

„Dolores Longares-Bäumler leistet auch in unserer Gemeinde seit vielen Jahren Herausragendes für die Integration von Menschen und die Jugendarbeit. Sie hat sich diese hohe Auszeichnung mehr als verdient“, gratuliert Bürgermeister Christian Porsch der Oberpfälzerin mit spanischen Wurzeln. Dolores



Longares-Bäumler sei aus der Gemeinde Speichersdorf nicht mehr wegzudenken und habe hier einen festen Platz nicht nur in der Rathausverwaltung sondern

auch inmitten unserer Gesellschaft. Das Foto entstand bei der Demokratiekonferenz im vergangenen September.



Wir wünschen Ihnen und
Ihren Liebsten ein schönes
Weihnachtsfest 2021!

Ihre Büringers

Große Auswahl an Advents- und Weihnachtsdekoration eingetroffen!
Suchen Sie das perfekte Weihnachtsgeschenk? Wir haben es für Sie!

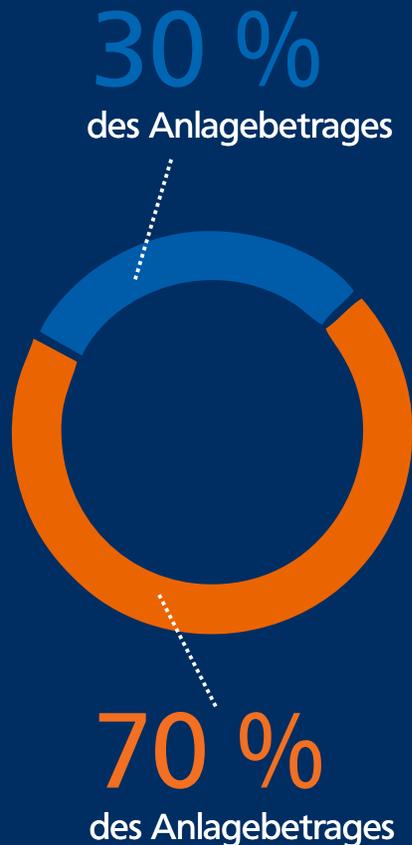
Hauptstr. 17 | 95469 Speichersdorf | 09275 / 972741 | www.bueringer.de
Mo. - Fr. 08:30 - 19:00, Sa. 08:30 - 16:00, So. & Feiertags 10:00 - 12:00

KulmZins Modern

Voraussetzungen für unser Angebot:

- Mindestanlagebetrag 10.000 Euro pro Person
- Begrenztes Kontingent. Nur für unsere Mitglieder.
- Höchstalter für die Anlage: 72 Jahre

Anlage als Produktkombination:



Sichere Geldanlage der



2,0 %
p. A.

- Fester, garantierter Zinssatz
- 6 Monate Laufzeit

SchatzBrief **Komfort Dynamik**
= Private Rentenversicherung
durch einen Einmalbeitrag
Sicher & flexibel mit Garantie und Steuervorteilen

SchatzBrief

- Zeitgemäße Garantien für mehr Renditechancen
- Kombination aus chancenorientierten Anlagen und stabilisierendem Sicherungsvermögen ermöglicht in Zeiten von Null- und Negativzinsen attraktive Renditechancen
- Laufzeit 12 Jahre
- Entnahmen und Zuzahlungen sind jederzeit möglich
- Zweimal steuerlich interessant

Erfolgreicher Auftakt für Gemeindeentwicklungsprojekt

Großes Interesse an der Fortentwicklung ihrer Heimatgemeinde bekundeten die Bürgerinnen und Bürger mit ihrer Teilnahme an der ISEK-Auftaktveranstaltung Mitte November in der Sportarena. Die coronabedingt mit großem Abstand gestellten Stuhlreihen waren mit rund 70 Teilnehmern voll besetzt. Zudem nutzten über 100 Teilnehmer den Livestream über den YouTube-Kanal per Chat und übermittelten so ihre Anregungen. In seiner Begrüßung freute sich 1. Bürgermeister Christian Porsch, dass von der Jugend bis zu den Senioren, darunter auch Altbürgermeister Manfred Porsch und Mitglieder des Gemeinderates, alle Generationen teilnahmen. Sein besonderer Gruß galt dem Mitarbeiterteam des Planungsbüros UmbauStadt aus Weimar. Porsch betonte, dass das ISEK den Leitfaden der künftigen stadträumlichen Entwicklung darstellt. Es bildet die Grundlage, um in den kommenden 10 bis 15 Jahren wichtige Projekte in den Themenbereichen Mobilität, Wohnen, Grünräume und Gemeinschaft mit Unterstützung durch Fördergelder aus dem Städtebauprogramm umzusetzen. „Bringen Sie bitte als Expertinnen und Experten für Ihren Ort Ihre Ideen, Wünsche und Vorstellungen zu gesellschaftlichen und baulichen Themen ein. Arbeiten



In den einzelnen Gruppen wurde viel diskutiert.

Sie bei der Entwicklung dieses Leitfadens aktiv mit, um mit uns gemeinsam die Zukunft von Speichersdorf zu gestalten“, bat Porsch. Diese Themensammlung sei eine Art Hausaufgabe für das Planungsbüro und den Gemeinderat. Architektin Cornelia Dittmar ergänzte: „Die Bürger sind die ortskundigen Experten und Analysten. Sie helfen dabei mit ihren Ideen mit, ihre Heimatgemeinde für die nächsten 10 bis 15 Jahre fit und lebenswerter zu machen“. Damit soll der Kernort insgesamt einen Mehrwert erfahren und in vielen Beziehungen für alle Bürger at-

traktiver und lebenswerter werden. Anschließend wurden fünf Arbeitsgruppen gebildet, die an jeder Station 10 Minuten Arbeitszeit erhielten.

An der Station „Luftbild“ hatten die Teilnehmer die Gelegenheit mit einem grünen Klebepunkt Orte, die man gut findet, zu markieren. Mit einem roten Punkt wurden solche mit Verbesserungsbedarf versehen. Mit Kartenhalter und beschrifteten Zettel wurden Orte gekennzeichnet, die für den Betrachter wichtig sind. Auf der zweiten Station wurde eine „Mind Map“ von den Teilnehmern erstellt. Auf einem großen Bogen Papier zeichnete man ohne Blick auf die realen Karten für Bürger relevante Orte, wobei die Entfernungen und Relationen zueinander geschätzt werden sollten. Bei der dritten Station „Wege“ mussten auf großen Papierbögen Wege eingetragen werden, die von ihnen häufig mit Auto, Fahrrad oder zu Fuß benutzt werden. Zudem mussten fehlende Wegeverbindungen eingetragen werden. Auf der vierten Station „Zahlen und Fakten“ wurden Fragen vorgelesen. Die Teilnehmer mussten dazu eine Schätzung abgeben, die am Ende aufgelöst und gewertet wurde. An der letzten Station „Zukunftsvisionen“ gaben die

Das Integrierte Städtebauentwicklungs-konzept (ISEK) beinhaltet eine themenübergreifende Betrachtung des Ist-Zustandes in den Kernorten Speichersdorf und Kirchenlaibach. Dieser Raum wird analysiert. Aus den gesammelten Erkenntnissen und Ideen werden Zukunftsperspektiven aufgezeigt und ein Leitfaden für die Kommune entwickelt. Dieses Verfahren wird durch das Planungsbüro UmbauStadt begleitet und unter Beteiligung der Bürgerschaft, Politik, Verwaltung und Fördermittelgeber umgesetzt. Die weitere Öffentlichkeitsbeteiligung findet durch eine Zukunftswerkstatt im Frühjahr, ein Stadtspaziergang im Sommer und im Herbst mit der Vorstellung einer Prioritätenliste statt. Aus der Bestandsanalyse wird ein Stärken-/Schwächenprofil, Leitbild, Ziele Handlungsleitlinien, Handlungsräume und -felder erstellt. Daraus werden konkrete Projekte und Maßnahmen entwickelt, die mittels Umsetzungsstrategien, Erfolgskontrolle, Kosten- und Finanzierungsübersicht verwirklicht werden. Der Projektlauf gliedert sich in die Bestandsaufnahme, Analyse- und Projektphase, Maßnahmendiskussion und Fazit.

Bürger diese, wie zum Beispiel bauliche Mängel, gesellschaftliche und Mobilitätsprobleme, fehlende öffentliche Einrichtungen zu Papier.

Nach rund einer Stunde fassten der Bürgermeister und das Planungsteam UmbauStadt die Ergebnisse des Auftaktforums zusammen. Porsch wies darauf hin, dass der jeweilige Verfahrensstand und gewonnene Ergebnisse jederzeit auf der kommunalen Homepage nachverfolgt werden können. Eine Lenkungsgruppe des Gemeinderates wird das Aufstellungsverfahren begleiten. Er betonte, dass viele Ideen vor Ort und per Chat mitgeteilt und gesammelt wurden. In der Themensammlung wurden vielfältige Handlungsfelder genannt. Sie reichten von Spielplätzen, Skaterpark, Schule und Kitas, über verkehrsberuhigte Bereiche und geschwindigkeitsmindernde Elemente, Grünraumvernetzung, Entsiegelung, Innenentwicklung, Räume und Ortstreffs drinnen und draußen für die Ju-

gend, Familien und Senioren. Der Bogen spannte sich weiter über eine fehlende gemeinsame Ortsmitte, erweitertes Gastroangebot, Wochenmarkt am Rathausplatz bis hin zu Wegen, Überwegen, fehlender Drogeriemarkt, einheitliche Beschilderung, Entwicklung des Bahngeländes bis hin zu Lichtverschmutzung und regenerativen Energien, Umrüstung der Straßenbeleuchtung auf LED. Auch Schönes, was für's Auge und Gemüt, mehr Wasser war



ein mehrfach geäußerter Wunsch. Abschließend dankte das Gemeindegremium für die zahlreiche Teilnahme und Mitarbeit. Er wünschte sich, dass noch weitere Ideen eingebracht und die nächsten Termine gut besucht werden.

Die nächsten Termine:

24. März 2022	18 Uhr – Zukunftsforum in der Sportarena
7. Juli 2022	18 Uhr – Stadtspaziergang
17. November 2022	18 Uhr – Abschlussforum in der Sportarena

Gerd Zetlmeisl

GmbH

- Heizung
- Sanitär
- Spenglerei
- Solar

**WIR WÜNSCHEN
FROHE WEIHNACHTEN UND
EINEN GUTEN RUTSCH
INS NEUE JAHR**

**Bayreuther Str. 37
95469 Speichersdorf**

Telefon: 0 92 75/62 51

Informationen zum Führerscheinumtausch

Umtausch von Alt-Führerscheinen

Bis zum 19.1.2033 müssen alle EU-Bürger über einen einheitlichen fälschungssicheren befristeten Führerschein verfügen. Diese werden seit dem 19. Januar 2013 ausgestellt und besitzen eine Gültigkeit von 15 Jahren. Alle vorher ausgestellten Führerscheine sind umzutauschen. Mit Wirkung zum 19.3.2019 wurde durch die Bundesregierung ein verbindlicher Stufenplan beschlossen, um den Umtausch stufenweise zu vollziehen.

Zu welcher Frist Sie Ihren Führerschein umgetauscht haben müssen, ist davon abhängig, über welchen Führerschein Sie verfügen und wann Sie geboren sind bzw. wann der Führerschein ausgestellt wurde:

Wenn Sie vor 1953 geboren sind, müssen Sie grundsätzlich Ihren Führerschein, unabhängig ob Papier oder Karte, erst bis zum 19.1.2033 umgetauscht haben.

Ansonsten sind alle bis 31.12.1998 ausgestellten Papierführerscheine (grau/rosa) zuerst umzutauschen. Die Frist ergibt sich hierbei aus dem Geburtsjahr des Fahrerlaubnisinhabers:

Geburtsjahr Fahrerlaubnisinhaber	Tag, bis zu dem der Führerschein umgetauscht sein muss
Vor 1953	19.01.2033
1953 - 1958	19.01.2022
1959 - 1964	19.01.2023
1965 - 1970	19.01.2024
1971 oder später	19.01.2025

Sollte im Wege des Umtausches eines Papierführerscheines die Zuteilung der Klasse T (Traktoren bis 60 km/h) gewünscht werden, muss ein Nachweis über die Tätigkeit in einer Land- oder Forstwirtschaft nachgewiesen werden. (Beitragsbescheid der Berufsgenossenschaft)

Darauf folgend sind alle Kartenführerscheine, die bis zum 18.1.2013 ausgestellt wurden umzutauschen. Die Frist ergibt sich hierbei aus dem Ausstellungsdatum des Kartenführerscheins:

Ausstellungsjahr des Kartenführerscheins	Tag, bis zu dem der Führerschein umgetauscht sein muss
1999 - 2001	19.01.2026
2002 - 2004	19.01.2027
2005 - 2007	19.01.2028
2008	19.01.2029
2009	19.01.2030
2010	19.01.2031
2011	19.01.2032
2012 - 18.01.2013	19.01.2033

Folgende Unterlagen sind bei einer persönlichen Vorsprache in der Führerscheinstelle mitzubringen:

- 1 biometrisches Lichtbild neuen Datums ohne Kopfbedeckung (35 x 45 mm)
- Original des Personalausweises oder des Reisepasses
- Bisheriger Führerschein im Original

Wurde Ihr alter (rosa oder grauer) Führerschein nicht vom Landratsamt Bayreuth ausgestellt, dann können Sie eine sog. Karteikartenabschrift bei dem Landratsamt/der Stadt beantragen, die den Führerschein ursprünglich ausgestellt hat. Die Bearbeitungszeit kann dadurch verkürzt werden.

Bei dem Umtausch in einen Kartenführerschein werden Gebühren in Höhe von 25,30 Euro erhoben.

Der Kartenführerschein wird zentral durch die Bundesdruckerei Berlin erstellt. Auf Wunsch kann dieser gegen eine zusätzliche Gebühr (4,90 Euro) Ihnen direkt bequem nach Hause geschickt werden.

Hinweise:

Wir empfehlen dringend, **die zeitliche Staffelung zu beachten und einzuhalten**, außer Sie benötigen aus einem anderen Grund einen Kartenführerschein vorher. Gleichzeitig bitten wir Sie mit der Antragstellung nicht bis zum 19.1. des jeweiligen Jahres zu warten, da dann aufgrund der Bearbeitungszeiten und des Arbeitsanfalles es nicht mehr möglich ist, dass Sie bis zum Ablauf der Frist einen gültigen Führerschein besitzen. Es wird empfohlen baldmöglichst den Umtausch zu beantragen. **Hierzu ist eine vorherige telefonische Terminvereinbarung notwendig.**

Kontakt:

Landratsamt Bayreuth, Führerscheinstelle
Markgrafenallee 5
95448 Bayreuth

Telefon: 0921 728-510

Fax: 0921 728-880

www.landkreis-bayreuth.de/buerger-service/verkehr/

Öffnungszeiten:

Für die Einrichtungen im Landratsamt Bayreuth gibt es aktuell keine regelmäßigen Öffnungszeiten. Der Zutritt zu den Ämtern ist nur nach vorheriger Terminvereinbarung möglich.



Die Weihnachtsbotschaft stützt sich nicht auf Angst,
sondern auf Vertrauen, auf Hoffnung und Liebe.
In der Liebe ist mehr Kraft
als in irgendeiner anderen Macht.
Jeder Mensch kann sie erfahren,
sie einem anderen zugänglich machen.
Sie ist der Frieden.

(Richard von Weizsäcker)



b STEUERN & BERATUNG
ENDER

Frohe Weihnachten
& alles Gute im neuen Jahr!

www.steuerkanzlei-bender.de

Bender Steuern & Beratung
Oberer Markt 18 • 95469 Speichersdorf 09275 60 58 73-0

Pirner MOTORGERÄTE

Industriestraße 7, 95469 Speichersdorf
Tel. 09275 416 Fax 09275 419
kontakt@motorgeraete-pirner.de
www.motorgeraete-pirner.de

*Wir danken unseren Kunden für das
entgegengebrachte Vertrauen, wünschen ein
frohes Weihnachtsfest, Gesundheit und
einen guten Rutsch ins Jahr 2022!*

Matthias Pirner
und Christa Gräbner

Ein Gutschein von uns kommt immer gut an!

Wenn der Baum „hängen bleibt“

Bäume, die beim Fällen in Kronen oder an Stämmen benachbarter Bäume „hängen bleiben“, sind eine große Gefahr. Sie müssen unverzüglich und fachgerecht zu Fall gebracht werden. Darauf weist die Landwirtschaftliche Berufsgenossenschaft hin. Wenn geeignete Maschinen und Werkzeuge fehlen, werden solche „Hänger“ häufig erst viel später endgültig zu Fall gebracht. Oft wird der Gefahrenbereich in dieser Zwischenzeit nicht einmal abgesperrt und gekennzeichnet. Wer hier abwartet oder mit den falschen Arbeitsmitteln und ohne Fachkunde agiert, riskiert Leib und Leben. Die Unfallverhütungsvorschrift regelt eindeutig, dass hängen gebliebene Bäume unverzüglich und fachgerecht zu Fall zu bringen sind. Dieser aus den leidvollen Unfall-Erfahrungen hervorgegangenen Forderung wird jedoch aus Sicht der Landwirtschaftlichen Berufsgenossenschaft in den Forstbetrieben zu wenig nachgekommen. Forstschlepper sind vielen zu teuer, um sie nur dafür zu nutzen – so werden oft mit Hilfe von Forstunternehmern die hängen gebliebenen Bäume früher oder später endgültig auf den Boden gebracht. Damit verstoßen sie aber klar gegen das Gesetz und gegen die Forderung, dies unverzüglich zu erledigen. Das im schwächeren Nadelholz fachgerechte zu Fall bringen



von Hängern mittels Wendehilfen gerät schnell an seine Grenzen und das im Laubholz noch viel eher. Hierfür empfiehlt sich eine sogenannte Spillwinde. Sie ist, sofern fachgerecht und für die richtigen Bäume beziehungsweise bei nicht zu starkem Holz eingesetzt, eine günstige Alternative. Wird erstmals mit einer Spillwinde gearbeitet, sind die Beschäftigten entsprechend zu schulen, was generell vor Verwendung neuer Arbeitsmittel gilt. Ungeachtet dieser Alternative bleibt die Forstseilwinde am Schlepper die beste Wahl. Sie gewährleistet den Beschäftigten höchste Arbeitssicherheit.

Abfallwirtschaft



der Landkreis Bayreuth
Vielfalt & Visionen



Änderung der Öffnungszeiten aufgrund der Weihnachtsfeiertage und Silvester / Neujahr

Bitte beachten Sie die folgenden Änderungen der Öffnungszeiten:

Müllumladestation Bayreuth

Brennbarer Sperrmüll wird bei sortenreiner Anlieferung kostenlos angenommen. Gegen Gebühr werden angenommen: brennbare Abfälle wie z.B. Dachpappe, Reifen, Restmüll und brennbare Bau- und Renovierungsabfälle.

Freitag 24.12.21 / Freitag 31.12.21 von 8.00 -12.00 Uhr geöffnet

Samstag 08.01.22 von 8.00 -12.00 Uhr geöffnet

Wertstoffhof Pegnitz

Kostenlos angenommen werden: Altkleider, Altfett, Altmetall, Druckerpatronen, Elektroaltgeräte, PU-Schaum Dosen, CDs/DVDs, Naturkorken, Gartenabfall, Altpapier und Altglas. Gegen Gebühr werden angenommen: Altholz der Kategorie I-III, Bauschutt, Flachglas, Reifen und Rigipsplatten.

Samstag 18.12.21 von 8.00 - 12.00 Uhr geöffnet

Donnerstag 23.12.21 / Donnerstag 30.12.21 von 14.00 - 20.00 Uhr geöffnet

Freitag 24.12.21 / Samstag 25.12.21 / Freitag 31.12.21 / Donnerstag 06.01.22 geschlossen

Samstag 08.01.22 von 8.00 - 12.00 Uhr geöffnet

Weitere Auskünfte telefonisch unter 0921 / 728 282 oder im Internet auf www.landkreis-bayreuth.de/abfall.



**KFZ
KRANNICH**



Wir bedanken uns bei
allen Kunden, Freunden,
Kollegen und Partnern
für die gute Zusammenarbeit
und das in uns gesetzte
Vertrauen in diesen
turbulenten Zeiten.
Wir wünschen allen
frohe Weihnachten
und einen guten Rutsch
ins neue Jahr

Bleiben Sie gesund!

Ihr KFZ Krannich-Team

Foto: stockadobe.com/starlineart

KFZ Krannich
Plössen 24
95469 Spelchersdorf

09275 914409
0157 515 77 459

Brandgefahren in der Weihnachts- und Silvesterzeit

Die jährlichen Statistiken der Feuerwehren und der Brandversicherer zeigen, dass es gerade in der Advents- und Weihnachtszeit und zum Jahreswechsel zu einer Häufung von eigentlich vermeidbaren Bränden kommt. Deshalb sollten folgende Hinweise unbedingt beachtet werden:

- Adventsgestecke und – kränze immer auf eine feuerfeste Unterlage stellen und die Kerzen nicht unbeaufsichtigt brennen lassen.
- Möglichst nur frisch geschlagene Christbäume kaufen; trockene Zweige von Gestecken oder Kränzen rechtzeitig entfernen.
- Weihnachtsbäume standsicher und mit ausreichendem Abstand zu brennbaren Vorhängen, Teppichen, Möbelstücken, Decken etc. aufstellen.

- Möglichst keinen brennbaren Schmuck aus Papier, Stroh, Holz oder ähnlichem verwenden, wenn echte Weihnachtskerzen aufgesteckt werden.

- Kerzen auf nicht brennbaren Kerzenhaltern sicher und mit ausreichendem Abstand zu allen brennbaren Materialien befestigen. Nach Möglichkeit nur nicht-tropfende Kerzen verwenden.

- Schön verpackte Geschenke unter dem Weihnachtsbaum brennen im Unglücksfall ebenfalls lichterloh. Besser also, Geschenke nicht unmittelbar unter dem Baum legen.

Feuerwerkskörper und -raketen sind „Sprengstoff“. Für eine möglichst sichere Silvesternacht sollten Sie deshalb insbesondere beachten:

- Lassen Sie Jugendliche unter 18 Jahren

nicht mit diesen Gegenständen hantieren. Beachten Sie unbedingt die Gebrauchshinweise der Hersteller.

Mit wenigen Ausnahmen ist eine Verwendung von Feuerwerken in geschlossenen Räumen verboten.

- Nehmen Sie nach dem Anzünden einen ausreichenden Sicherheitsabstand ein. Werfen Sie die Feuerwerkskörper und –raketen nicht blindlings weg – und zielen Sie niemals auf Menschen.

- Bewahren Sie Feuerwerkskörper so auf, dass keine Selbstentzündung möglich ist. Tragen Sie Feuerwerk niemals am Körper, etwa in Jacken- oder Hosentaschen.

Sollte es dennoch zu einem Brand kommen, alarmieren Sie sofort die Feuerwehr unter 112.



Elektro-Pfau





Elektro Pfau GmbH
Goethestr. 1
95469 Speichersdorf
Tel.: 09275 / 7072 Fax: 09275 / 7081
Notfall-Nr. 0171 / 322 82 77
E-Mail: Elektro-Pfau-GmbH@t-online.de

Wir wünschen ein schönes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr 2022!
Ein herzliches Danke an alle unsere treuen Kunden für Ihr Vertrauen!

Wir bieten Ihnen an:

- > Elektroinstallation
- > Verkauf von Hausgeräten und Elektromaterial aller Art
- > Smart-Home- und Busanlagen
- > Beratung, Service und Reparaturen
- > SAT- und Kabelfernsehanlagen, Internet

vom: 23.12.2021 bis 07.01.2022

legen wir eine kleine Erholungspause ein und sind im neuen Jahr (ab 10.01.2022) wieder wie gewohnt mit neuer Energie geladen für Sie da!

Ihre Firma Elektro Pfau GmbH mit Elektro Meister Gerhard Pfau

*Wir wünschen unseren
Bürgerinnen und Bürgern
frohe und gesegnete Weihnachten!*

Vielen Dank für das Vertrauen, das Sie uns entgegengebracht haben. Wir bemühen uns auch im kommenden Jahr, unsere Gemeinde liebens- und lebenswert zu gestalten.

Ein gesegnetes, friedvolles und gesundes Jahr **2022!**

Ihre FWG Speichersdorf



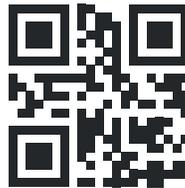
**Wir kaufen
Wohnmobile + Wohnwagen**

Hotline

03944 - 36160

kostenlos und unverbindlich
ein Angebot anfordern

www.wm-aw.de



QR scannen



DER NEUE OPEL
ASTRA



**AB SOFORT
BESTELLBAR**



AUFFALLEN WAR NOCH NIE SO EINFACH /
FAHRE DEN ANDEREN VORAUSS – IM NEUEN OPEL ASTRA!

UNSER LEASINGANGEBOT FÜR DEN OPEL ASTRA PLUG-IN-HYBRID 5-TÜRER

Plug-In-Hybrid mit Benzinmotor, Systemleistung 133 kW (180 PS), 1,6 Turbo 110 kW (150 PS), Elektromotor vorn 81,2 kW (110 PS).

Der neue Opel Astra Plug-In-Hybrid verkörpert deutsche Ingenieurskunst und ist ausgestattet mit klassenführenden Innovationen. Als erster kompakter Plug-In-Hybrid von Opel wurde er am Stammsitz design, entwickelt und wird auch hier produziert. Steig ein und erlebe das volligitale Pure Panel® der nächsten Generation mit Widescreens und intuitiven Bedienelementen. Der Opel Astra Plug-In-Hybrid weist den Weg in eine neue Ära – mit maximaler Effizienz auf Knopfdruck.

Monatsrate¹⁾

297,-€

Der Opel Umweltbonus in Höhe von 2.677,50 € brutto ist bereits berücksichtigt²⁾

Opel Astra Hybrid, Energieverbrauch (gewichtet³⁾, kombiniert): 1,1-1,0 l/100 km und 15,1-14,2 kWh Strom/100 km; rein elektrische Reichweite: (59-60 km; elektrische Reichweite, innerorts (EAER City): 70-78 km; CO₂-Emission (kombiniert): 26-22 g/km; Effizienzklasse: A+.

1) Kilometerleasing-Angebot: Leasingonderzahlung: 4.500,-€, Gesamtbetrag 15.792,-€, Laufzeit (Monate)anzahl der Raten: 36, Anschaffungspreis: 32.760,-€, effektiver Jahreszins: 3,92%, Sollzinssatz p.a., gebunden 2,85%, Laufleistung (km/Jahr): 10.000, Überführungskosten: 950,-€ sind separat an Auto Hensel GmbH & Co. KG zu entrichten. Ein Angebot (Bonität vorausgesetzt) der Opel Bank S.A. Niederlassung Deutschland, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die Auto Hensel GmbH & Co. KG als ungebundener Vermittler tätig ist. Alle Preisangaben verstehen sich inkl. MwSt. Gesamtbetrag ist die Summe aus Leasingonderzahlung und monatlichen Leasingraten. Abrechnung von Mehr- und Minderkilometer (Freigrenze 2.500 km) sowie ggf. Schäden nach Vertragsende. 2) Herstelleranteil am Umweltbonus in Höhe von 2.677,50 € brutto ist in der Kalkulation berücksichtigt. Sie haben zusätzlich die Möglichkeit, die staatliche Förderung (BAFA-Anteil) in Höhe von 4.500,-€ beim Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA), Referat 422, Frankfurter Straße 29-35, 65760 Eschborn, www.BAFA.de, zu beantragen. Die Auszahlung des BAFA-Anteils erfolgt bei Erfüllung der Voraussetzungen und nach Zulassung des Fahrzeuges. Der Umweltbonus endet mit Erschöpfung der bereitgestellten Fördermittel, spätestens am 31.12.2025. Ein Rechtsanspruch besteht nicht. Nähere Informationen erhalten Sie bei uns. 3) Gewichtete Werte sind Mittelwerte für Kraftstoff- und Stromverbrauch von extern aufladbaren Hybridelektrofahrzeugen bei durchschnittlichem Nutzungsprofil und täglichem Laden der Batterie. Die Werte wurden nach dem realitätsnäheren Prüfverfahren WLTP (Worldwide harmonized Light vehicle Test Procedure) ermittelt, das das Prüfverfahren unter Bezugnahme auf den NEFC (Neuer Europäischer Fahrzyklus) ersetzt. Verbrauch, CO₂-Emissionen und Reichweite eines Fahrzeuges hängen nicht nur von der effizienten Energieausnutzung durch das Fahrzeug ab, sondern werden auch vom Fahrverhalten und anderen nichttechnischen Faktoren beeinflusst. Abbildung enthält Sonderausstattung.

**AUTO
HENSEL**
Nähe aus Tradition

Auto Hensel GmbH & Co. KG

Himmelkronstr. 12

95445 Bayreuth

Tel.: 0921 / 74510

E-Mail: info@auto-hensel.de

Filiale: Autohaus Kleßling

Bahnhofstr. 8

95466 Weidenberg

Tel.: 09278 / 91220

E-Mail: kiessling@auto-hensel.de

www.opel-hensel-bayreuth.de



Wir wünschen Euch
frohe Weihnachten und
ein gesundes Jahr 2022



Bio-Produkte vom Gerstenhof
regional & direkt

Milch - Eier- Kartoffeln
Rindfleisch - Gemüse - Streuobst

Herzlichen Dank für Eure Einkäufe. Wir freuen uns auf das
nächste Jahr.



Die nachhaltigen Geschenkideen:

- Gutschein vom GerstenhofLaden
- GemüseSelbstErnte 2022
Saisonbeitrag für ca. 40 m²
oder 80 m² (110/200 €)

Kontakt: 0170 9598385
www.gerstenhofladen.de

Plössen 2, Speichersdorf, DE-ÖKO-037

Lebensrettung durch Spendengelder finanziert

„Jede Sekunde kann Leben retten“, so Kommandant Bernd Pöhlmann. Deshalb hat die Feuerwehr Guttenthau-Roslas an ihrem Feuerwehrgerätehaus den 15. Defibrillator im Gemeindegebiet in Betrieb genommen. Bemerkenswert an der Installation ist das besondere Engagement der Feuerwehr vor Ort. Die hatte nämlich in einem großangelegten Spendenaufruf gestartet. Örtliche und regionale Unternehmen wurden angesprochen und die Mühe belohnt. Von den Firmen gingen Spenden zwischen 30 und 1000 Euro ein. Mit einer pfiffigen Idee war auch die Bäckerei Müller aus Speichersdorf dabei. Sie starteten eigens für das Defi-Projekt eine glänzend angenommene Krapfenaktion. Der Reinerlös von 950 Euro wurde von beiden zudem dann noch privat aufgestockt. Aber auch Le-



bensmittel Ackermann, Reifen Deubzer, Feuerschutz Ludwig, Metzgerei Lehner, Baustoffe Merkl, Elektro Kaußler, Schreinerei Birkner, Haustechnik Günthner, Metallbau Schmidt, Futtermittel Krodel, Sparkasse, Autohaus Scherm, Rewe Kellner und Elektro Pühl zeigten sich für die Unterstützung des elektrischen Lebens-

retters großzügig. Ein weiterer wichtiger Unterstützer des Projektes war zudem die Adalbert-Raps-Stiftung aus Kulmbach. So konnten die Kosten von knapp 4000 Euro fast vollständig durch Spenden gedeckt werden. Die Gemeinde Speichersdorf unterstützt das Projekt durch die Übernahme der Unterhaltskosten.

Viktor Brandt

Flexibel in Sachen Bau

Tiefbau

Haus- und Kanalanschlüsse
Kellerabdichtungen
Baggerarbeiten

Garten- und Landschaftsbau

Wege, Beete, Mauern
Pflasterarbeiten
Baumfällarbeiten

Königsberger Straße 8 Speichersdorf

Telefon: 09275 914248

0151 11578669

Haustechnik
BRÖCKEL
Heizung - Sanitär 

*Frohe Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr*

Wir danken unseren Kunden sehr herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen im vergangenen Jahr und wünschen frohe Festtage sowie ein glückliches, zufriedenes neues Jahr!



Thorsten Bröckel

mail@haustechnik-broeckel.de
09275 / 91 65 55

Hauptstraße 8a
95469 Speichersdorf

Erhebungsbeauftragte gesucht

Im kommenden Jahr wird ein Teil der Bevölkerung im Bayreuther Landkreis für den Zensus 2022 befragt werden. Für diese bundesweit zeitgleich stattfindende statistische Erhebung ist das Bayerische Landesamt für Statistik (LfStat) auf die Mithilfe von Interviewerinnen und Interviewern, sogenannten Erhebungsbeauftragten, angewiesen. Gesucht werden für diese Tätigkeit volljährige Personen in der Region, die sich durch Zuverlässigkeit, Verschwiegenheit, Genauigkeit sowie zeitliche Flexibilität und Mobilität auszeichnen.

Startschuss für den Zensus 2022 ist der 15. Mai 2022. Bis Mitte August 2022 werden dann stichprobenartig Personen in Haushalten und Wohnheimen befragt. Ziel ist es, die Melderegisterdaten, die beim letzten Zensus 2011 erhoben wurden, zu validieren und zu korrigieren, indem die seitdem erfolgten Veränderungen erfasst werden. Mit dem Zensus setzt Deutschland eine EU-Verordnung um, wonach die Mitgliedstaaten seit 2008 verpflichtet sind, im zehnjährigen Turnus aktuelle Bevölkerungs-



zahlen zu erheben. Nähere Informationen finden Sie im Internet unter: www.zensus2022.de.

Für die ehrenamtliche Tätigkeit erhalten Erhebungsbeauftragte bis zu sechs Euro je persönlichem Interview. Wünscht eine auskunftspflichtige Person keine Befragung durch den Erhebungsbeauftragten, darf sie den Fragebogen selbst ausfüllen

und der Erhebungsstelle zusenden. In diesem Fall erhalten Erhebungsbeauftragte zwei Euro pro Interview. Hinzu kommen verschiedene Pauschalen sowie die Wegstreckenentschädigung je nach zurückgelegten Kilometern. Die Aufwandsentschädigungen der Erhebungsbeauftragten unterliegen nicht der Besteuerung nach dem Einkommensteuergesetz. Die Interviews dauern im Schnitt zwischen fünf und 15 Minuten pro befragte Person. Bei Interesse wenden Sie sich bitte an das Zensus-Team des Landkreises Bayreuth: Landratsamt Bayreuth, Erhebungsstelle Zensus, E-Mail: zensus@lra-bt.bayern.de, Tel.: 0921/728-699 (Alexander Roßbach).

WIR WÜNSCHEN EINE
BESINNLICHE ADVENTSZEIT,
EIN GESEGNETES
WEIHNACHTSFEST
UND EINEN GUTEN START
INS NEUE JAHR!
BLEIBEN SIE GESUND!

 **Unabhängige BürgerVertretung**
Speichersdorf

EXKLUSIV
IN AKTION:
EDLE „SATIN GREY“-
OBERFLÄCHE
FÜR TORTYP
ISO 20



IHR AKTIONSPAKET:

SEKTIONALTOR ISO 20

Inkl. Tor-Antrieb & Fernsteuerung

Statt 1.839 € (UVP d. Herstellers)

Preis inkl. MwSt.
Ohne Montage

nur **939 €**

AKTION BIS ZUM 31.12.2021

IHR RENOVIERUNGS-TOR MIT 20MM DÄMMUNG

MiWo

Bauelemente GmbH

Schmetterslohe 4 Tel: 09278 98120
95466 Kirchenpingarten Fax: 09278 98130

kontakt@miwobauelemente.de
www.miwo-bauelemente.de

Wir bedanken uns bei allen für die
gute Zusammenarbeit und wünschen

FROHE WEIHNACHTEN

und einen guten Start
ins neue Jahr 2022!

Besuchen Sie unsere Ausstellung! Beratung, Verkauf, Lieferung, Montage! Hebebühnenverleih

auto schlöger

mein meister zum bestpreis

auto schlöger wünscht Ihnen und Ihrer Familie
besinnliche Festtage und alles Gute für das
neue Jahr 2022!



auto schlöger
Ganghoferstraße 34
95469 Speichersdorf

T: 09275 9729112
F: 09275 9729113
M: 0151 15598423

Mo - Fr: 07:00 - 20:00, Sa: 08:00 - 13:00 Uhr
willkommen@auto-schloeger.de
Mehr Infos auf: www.auto-schloeger.de

Gut fürs Klima: Bund fördert E-Ladesäulen für Betriebe

Das Bundesministerium für Verkehr und digitale Infrastruktur (BMVI) fördert künftig den Aufbau von Ladeinfrastruktur an Mitarbeiterparkplätzen, für Elektrofahrzeuge betrieblicher oder kommunaler Flotten sowie für Dienstfahrzeuge. Die neue Förderderrichtlinie „Nicht öffentlich zugängliche Ladestationen für Elektrofahrzeuge – Unternehmen und Kommunen“ wurde vor wenigen Tagen veröffentlicht. Damit ergänzt das BMVI die Elektromobilitätsförderung um einen wichtigen Baustein. Gefördert werden der Erwerb und die Errichtung einer neuen, nicht öffentlich zugänglichen stationären Ladestation inklusive des Netzanschlusses. Die Ladeinfrastruktur muss sich an Stellplätzen auf Liegenschaften befinden, die zur gewerblichen und kommunalen Nutzung oder zum Abstellen von Fahrzeugen der Beschäftigten vorgesehen sind. Der Zuschuss beträgt 70 Prozent der förderfähigen Ausgaben, maximal 900 Euro pro Ladepunkt. Es werden Ladepunkte mit einer Ladeleistung von bis zu 22 Kilowatt gefördert. Interessierte Betriebe können sich an die Gemeindeverwaltung für weitergehende Informationen wenden.

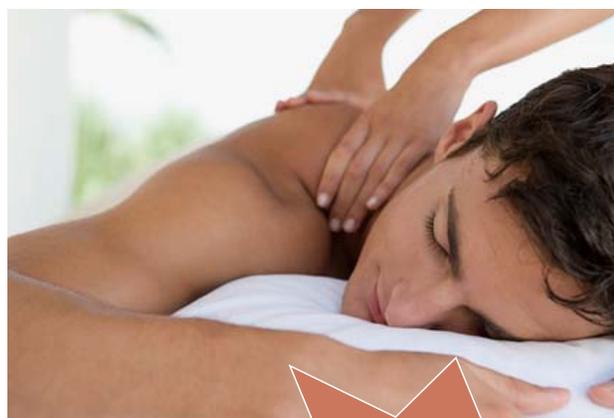
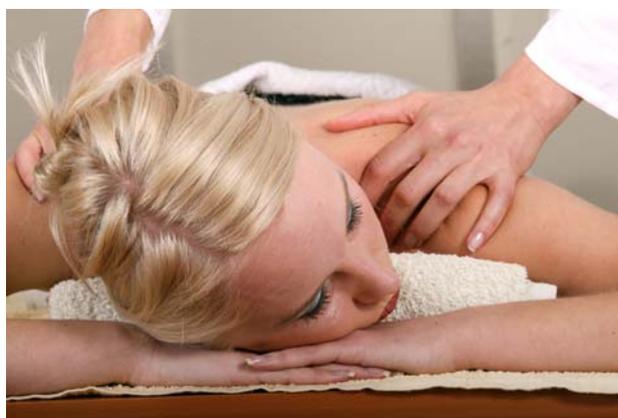
Krebsfrüherkennung: Rückgang während der Pandemie

Im Pandemiejahr 2020 gab es starke Einbrüche bei den Krebsfrüherkennungsuntersuchungen. Für ihre Versicherten meldet die AOK-Direktion Bayreuth-Kulmbach für den Landkreis Bayreuth den stärksten Rückgang bei der Früherkennung von Darmkrebs (minus 23 Prozent gegenüber 2019) und für die Stadt Bayreuth bei der Früherkennung von Hautkrebs (minus 15 Prozent gegenüber 2019). Auch beim Mammografie-Screening gab es in der Stadt Bayreuth Rückgänge der Teilnahmequoten (minus 14 Prozent). Bei der Früherkennung von Gebärmutterhalskrebs gab es im Landkreis Bayreuth einen nur geringen Rückgang (minus ein Prozent). Auch bei der Prostata-Früherkennung gingen die Teilnahmequoten nur geringfügig zurück.

Die Zahlen belegen aus Sicht der AOK Bayreuth-Kulmbach, wie wichtig es sei, die Krebs-Früherkennung noch stärker in den Fokus der Öffentlichkeit zu rücken und die Menschen zu motivieren, die Früherkennungsuntersuchungen wahrzunehmen.

Auch eine Langzeit-Auswertung auf Basis der Abrechnungsdaten der AOK Bayern für die Jahre 2009 bis 2020 macht deutlich, dass die Teilnehmeraten bei allen Untersuchungen zur Krebs-Früher-

Praxis für Physiotherapie



Wir wünschen allen unseren Patientinnen und Patienten ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr

**Ramona Pietzsch + Anna Brehm +
Monika Klausfelder + Julia Lehnerer**

Physiotherapie **Pietzsch**

Hauptstraße 16, 95469 Speichersdorf

Telefon: 09275/606830

Praxis geschlossen
vom 24.12. - 7.1.

Fotos: Fotolia.de

kennung deutlich höher sein könnten. Insgesamt nutzte nur etwa die Hälfte der bayerischen Versicherten, die im vergangenen Jahr 65 Jahre alt waren, die Untersuchung zur Darmkrebs-Früherkennung. Auch bei der Prostatakrebs-Früherkennung gebe es noch viel Luft nach oben. In der Altersgruppe zwischen 54 und 70 gingen weit mehr als zwei Drittel der Männer insgesamt zu selten oder zu spät zur Früherkennung. Besser sieht es bei der Früherkennung von Gebärmutterhalskrebs aus: Über 80 Prozent der Frauen zwischen 29 und 40 haben den Empfehlungen entsprechend an der Vorsorge teilgenommen. Dass Handlungsbedarf besteht, untermauert zudem eine aktuelle Forsa-Befragung im Auftrag der AOK. Dazu wurden bundesweit insgesamt 3.225 Männer und Frauen ab 18 Jahren befragt. Dabei gab rund ein Fünftel der Befragten an, dass es ihnen unangenehm oder peinlich sei, über Früherkennung zu sprechen. Mehr als ein Drittel

der Befragten erklärte sogar, dass die Beschäftigung mit Früherkennung und Vorsorge nach ihrer Einschätzung durch Tabus beeinträchtigt wird. Mit der bundesweiten

Kampagne ‚Deutschland, wir müssen über Gesundheit reden‘ will die AOK deshalb gegensteuern und die Aufmerksamkeit für das Thema Krebs-Früherkennung erhöhen.

Der Steuertipp

der Kanzlei Bender Steuern & Beratung

Instandhaltungsrücklage:

Wann mindert sie als Werbungskosten die Steuerlast?

Als Vermieter einer Eigentumswohnung haben Sie neben dem Hausgeld auch Zahlungen in die Instandhaltungsrücklage zu leisten. Daraus können absetzbare Werbungskosten entstehen – jedoch erst, wenn die Hausverwaltung Ausgaben daraus bestreitet. Wir helfen Ihnen gerne, wie Sie das nachvollziehen können und in welchem Umfang daraus Werbungskosten abzugsfähig sind. Ebenso beraten wir Sie, wie sich Sonderumlagen auswirken. Schließlich gibt es Beachtenswertes zu unverbrauchten Instandhaltungsrücklagen beim Kauf oder Verkauf einer Immobilie. Nicht zuletzt dann, wenn Sie eine Immobilie innerhalb der Spekulationsfrist von 10 Jahren verkaufen. Dann kann sich die unverbrauchte Rücklage steuermindernd auswirken.



Oberer Markt 18 | 95469 Speichersdorf
 09275-6058730 | www.steuerkanzlei-bender.de



Landschaftsgärtner Tino Volkmann

Frohe Weihnachten

Für die gute Zusammenarbeit und das entgegengebrachte Vertrauen möchte ich mich sehr herzlich bei Ihnen bedanken.

Für die kommenden Feiertage wünsche ich Ihnen und Ihrer Familie eine friedliche Weihnachtszeit, sowie einen guten Start ins neue Jahr 2022.

Bleiben Sie gesund!

Windischenlaibacher Str. 21 • 95469 Speichersdorf

Tel.: 09275 - 972679
 Mobil: 0157 - 77343961

E-Mail: tino-volkmann@t-online.de

Neue Romane in der Gemeindebücherei

Bach, Ildy	Die Stieftochter	Johannson, Lena	Die Frauen vom Jungfernstieg, Band 1 und 2
Bach, Tabea	Weihnachten in der Seidenvilla	Kay, Elizabeth	Sieben Lügen
Bannalec, Jean-Luc	Bretonische Idylle	King, Stephen	Billy Summers
Beckett, Simon	Die Verlorenen	Klüpfel/Kobr	Morgen Klufiti wird's was geben
Carsta, Ellin	Die Stärke der Töchter	Konstantin, Nina	Stunden des Aufbruchs
Coben, Harlan	In deinem Namen, Sie sehen dich, Wer einmal lügt	Laurin, Johanna	Die Bucht der Lupinen
Douglas, Claire	Vergessen	Lennox, Judith	Meine ferne Schwester
Falk, Rita	Reh-Ragout-Rendezvous	Leon, Donna	Flüchtiges Begehren
Fink, Ada	Blütengrab	Lochmüller, Jacqueline	Tod im Fichtelgebirge
Franke, Christiane	Endlich wieder Meer	Musso, Guillaume	Eine Geschichte, die uns verbindet
Franz, Andreas	Julia Durant – Die junge Jägerin	Popp, Susanne	Die Teehändlerin
Gerritsen, Tess	Die Studentin	Prange, Peter	Unsere wunderbaren Jahre
Graw, Theresia	So weit die Störche ziehen	Ringlein, Birgit	Blinder Zorn und blaue Zipfel
Grisham, John	Der Polizist	Saberton, Ruth	Der Liebesbrief
Gruber, Andreas	Todesschmerz	Schuster, Stephanie	Die Wunderfrauen – Teil 2 und 3
Gruber, Birgit	Worte im Sommerwind	Sommerfeld, Helene	Das Leben, ein großer Rausch
Helland, Liv	Das Inselkrankenhaus , Band 1 und 2	Thiesler, Sabine	Im Versteck
Hellweg, Elke	Ostseefrische	Teichtert, Mina	Honigherzen
Hertz, Anne	Bis ans Ende aller Fragen	Whitaker, Chris	Von hier bis zum Anfang Die Karte
Indridason, Arnaldur	Verborgene im Gletscher	Winkelmann, Andreas	Über Menschen
Jacobi, Charlotte	Die Patisserie am Münstererplatz, Teil 2	Zeh, Julie	
Jacobsen, Emma	Die Inselhebamme		
Johann, Petra	Die Frau vom Strand		

*Ich denke an
MEINE HINTERBLIEBENEN*

-Ich Sorge vor-

*Bestattungsvorsorge:
Eine Sorge weniger.*



RÜHL
Feuer- & Erdbestattungen

24h Service Telefon: 09275 - 304 9860

Mail: info@ruehl-bestattungen.de
Web: www.ruehl-bestattungen.de

Bayreuther Straße 72 95469 Speichersdorf



www.bayernspd.de

SPD
Speichersdorf

Ein Frohes Fest und ein glückliches Neues Jahr

wünscht Ihnen Ihre SPD Speichersdorf

Das Geheimnis der Weihnacht besteht darin, dass wir auf der Suche nach dem Großen und Außerordentlichen auf das Unscheinbare und Kleine hingewiesen werden.

Geburten

13.10.2021

Theo Richard Fichtner

Eltern: Tanja und Mathias Fichtner, Speichersdorf

17.10.2021

Luca Felix Übelhack

Eltern: Carolin und Fabian Übelhack, Göppmannsbühl

18.10.2021

Julian Kabalo

Eltern: Melanie und René Kabalo, Kirchenlaibach

27.10.2021

Leni Gräbner

Eltern: Christina und Manuel Gräbner, Frankenberg

28.10.2021

Hedwig Schneider

Eltern: Fabia und Hubert Schneider, Kodlitz

29.10.2021

Lea Sabine Marianne Hösl

Eltern: Jennifer und Oliver Hösl

2.11.2021

Helena Susanne Dorsch,

Eltern: Eva und Andreas Dorsch, Kirchenlaibach

5.11.2021

Max Schindler

Eltern: Jasmin und Bernd Schindler, Wirbenz

Impressum

Der Gemeindebrief ist das Mitteilungsblatt der Gemeinde Speichersdorf

Herausgeber:

Gemeinde Speichersdorf, Vi.S.d.P.: Bürgermeister C. Porsch, Rathausplatz 1, 95469 Speichersdorf

Redaktionelle Betreuung, Satz, Anzeigen und Abwicklung:

mediaconsult GmbH, Andreas Türk, Telefon: 09275 914337, E-Mail: info@mediaconsult-gmbh.de

Druck: Stock-Druck, Eschenbach

Auflage: 2.850 Exemplare.

Anzeigen- und Redaktionsschluss:

20. des Vormonats

Gültige Anzeigenpreisliste Nr. 6 vom Dezember 2020.

Wir sind anders als andere. Und DU bist es auch.
Gemeinschaft ist unsere Stärke.

Komm zu uns als
Mitarbeiter Vertrieb Versicherungen
und Finanzen (w/m/d)

Debeka Versichern und Bausparen

Christian Kießner
Bereich Bayreuth/Pegnitz
Mobil (0151) 22 91 08 28
christian.kuessner@debeka.de

#IchbinDebeka

www.debeka.de/karriere

TEST DEUTSCHLANDS BESTE AUSWIRTSCHAFTS-BETRIEBE

Unterstützen Sie uns, damit wir gemeinsam weiter helfen können

Als Hospiz sind wir auf die finanzielle Unterstützung und Spenden aus der Gesellschaft angewiesen. Diese helfen uns, den vom Gesetz vorgeschriebenen Eigenanteil an den gesamten Betriebskosten unseres Hauses zu decken.

Ihre Spende kommt vollständig der Hospizarbeit zugute. Danke für Ihr soziales Engagement!

Spendenkonto
Albert Schweitzer Hospiz gGmbH, Sparkasse Bayreuth,
IBAN: DE38 7735 0110 0020 9090 99, BIC: BYLADEM15BT,
Stichwort: Hospizspende
www.hospiz-bayreuth.de/spenden
Preuschwitzer Str. 127 · 95445 Bayreuth

Liebes Hospizteam,
vielen herzlichen Dank für Eure
aufopferungsvolle und liebevolle
Betreuung unseres Vaters auf
seinem letzten Weg.
Wir hätten uns keinen besseren
Ort dafür wünschen können.
Wir wünschen allen das Beste für
die Zukunft und viel Kraft für
diese oftmals schwere Aufgabe.
Familie Bär

Albert Schweitzer
HOSPIZ

Wir wünschen allen Kundinnen und Kunden
frohe Weihnachten und
einen guten Rutsch ins neue Jahr

Meisterbetrieb
Nachtmann
Heizung * Elektro * Sanitär

☎ Heizung 09275 / 91 67 91
☎ Elektro 09275 / 60 55 216

Industriestr. 5 * 95469 Speichersdorf

ILE Frankenpfalz im Fichtelgebirge Projekte und Bilanz des Regionalbudgets

Das ILE Regionalbudget 2021 ist mittlerweile abgeschlossen und das Jahr neigt sich langsam dem Ende zu. In dieser Ausgabe wollen wir daher die Vorstellung der umgesetzten Kleinprojekte in der ILE Frankenpfalz i.F. abschließen, die letzten sieben der insgesamt 18 geförderten Maßnahmen vorstellen und eine kurze Bilanz ziehen:

Spielplatz in Kirmsees

In Kirmsees hat die Dorfgemeinschaft einen neuen Spielplatz errichtet und das Umfeld neu gestaltet. Direkt neben dem Bolzplatz hat die Ortschaft nun wieder einen neuen Treffpunkt für Jung und Alt, der am 22. Oktober offiziell eingeweiht wurde. 80 Prozent der Nettokosten werden über das ILE-Regionalbudget finanziert, die Restkosten übernimmt die Gemeinde Kirchenpingarten als Antragsteller.

Glockenturm in Guttenthau

Am 17. Oktober wurde der neue Glockenturm in Guttenthau mit einer ökumenischen Segnung durch die beiden Pfarrer Klausfelder und Grillmeier vor zahlreichen Gästen feierlich eingeweiht. Mit dem Neubau wurde einem jahrelangen Wunsch der Bürgerinnen und Bürger entsprochen, da der alte Standort nicht mehr verfügbar war. Die ILE Frankenpfalz i.F. übernimmt 80 Prozent der Nettokosten.

Altes Feuerwehrhaus in Emtmannsberg

Mit finanzieller Unterstützung der ILE Frankenpfalz i.F. wurde das alte FFW-Haus in Emtmannsberg umfassend saniert (Fassade, Dach, Tor etc.). Das um 1890 erbaute Sandsteingebäude, welches in seiner Bauweise das Ortsbild prägt, wird fortan als dringend benötigte Lagerfläche für Übungs- und Ausrüstungsge-



genstände der Kinder- und Jugendfeuerwehr genutzt.

Feuerwehrscheune in Tressau

Die sog. Feuerwehrscheune in Tressau wird von ortsansässigen Vereinen sowie für zahlreiche Feste und Veranstaltungen genutzt. Mit finanzieller Unterstützung der ILE-Frankenpfalz i.F. hat die FFW Tressau nun umfassende Sanierungs- und Erneuerungsmaßnahmen durchgeführt, so dass die Scheune wieder optimal für die Belange der Ortschaft sowie als Treffpunkt genutzt werden kann.

Defibrillator in Döberschütz

Der Verein Einigkeit 1896 Döberschütz hat am Spritzenhaus in der Ortsmitte einen neuen Defibrillator installiert, auf den nun alle Ortsbewohner im Ernstfall zurückgreifen können. Das Gerät ist direkt mit der Integrierten Leitstelle in Bayreuth verbunden. Der neue Defi wurde von AED-Instruktor Karl Bernet in Betrieb genommen und über das ILE Regionalbudget gefördert.

Erweiterung Naturlehrpfad FGV Weidenberg

Bereits im vergangenen Jahr hatte der FGV Weidenberg mit finanzieller Förderung der ILE Frankenpfalz i.F. einen neuen Naturlehrpfad eingerichtet. In diesem Jahr wurde der Lehrpfad um weitere naturkundliche Schautafeln sowie einen Schaukasten für aktuelle Informationen erweitert. Die ILE Frankenpfalz i.F. übernimmt 80 Prozent der entstandenen Nettokosten.

Neue Wanderbroschüren des FGV Speichersdorf

Der FGV Speichersdorf hat seine Broschüren mit den „Rundwanderwegen um Speichersdorf“ sowie über den „Naturkundlichen Lehrpfad Speichersdorf“ frisch gestaltet und neu aufgelegt. Sie sind erhältlich in der Tauritzmühle neben der E-Bike Ladestation, an der großen Wandertafel und am Eingang zur Gaststätte. Natürlich liegen sie auch im Rathaus aus. Die ILE Frankenpfalz i.F. übernimmt 80 Prozent der Nettokosten.

Regionalbudget 2021 - Bilanz:

Die ILE Frankenpfalz i.F. hat im Jahr 2021 rund 9.500 Euro an Eigenmitteln in das Regionalbudget investiert. Weitere rund 86.500 Euro fließen als Fördermittel über das Amt für Ländliche Entwicklung hinzu. Damit konnten Bruttoinvestitionskosten in Höhe von rd. 170.000 Euro, verteilt auf insgesamt 18 Kleinprojekte in unserer Region ausgelöst werden. Jeder Euro, der über die ILE Frankenpfalz i.F. investiert wurde, hat somit fast 18 Euro Gesamtinvestition ausgelöst. Das Regionalbudget kann, dank der großzügigen Unterstützung durch das Amt für Ländliche Entwicklung, damit auch im zweiten Umsetzungsjahr als Erfolgsgeschichte bezeichnet werden, die wir gerne fortsetzen wollen. Über die Fristen und ab



welchem Zeitpunkt eine Antragstellung für das Regionalbudget 2022 möglich sein wird, werden wir Sie natürlich in den Mitteilungsblättern informieren.

Marion Schmeißner
Badausstellung

Wir finden garantiert auch Ihr Traumbad!
Vereinbaren Sie Ihren persönlichen Termin!
Telefon: 09 21 79 72 - 24



Silvester-Abfälle richtig entsorgen

Stand: November 2021

Der Jahreswechsel naht und damit auch der Silvesterabend. Damit Sie wissen, wohin mit den entstandenen Abfällen, nennen wir Ihnen hier einige Beispiele und den korrekten Entsorgungsweg:



Reste vom Blei- und Zinngießen

→ Problemmüllsammlung mit dem Umweltmobil



Feuerwerkskörper (intakt)

→ Infotelefon: 0921 / 728 401



Feuerwerkskörper (abgebrannt)

- Restmülltonne
- größere Mengen (gebührenpflichtig): zugelassene rote Restmüllsäcke (erhältlich in den Gemeinden) oder Müllumladestation (Weiherstr. 39, 95448 Bayreuth, Tel. 0921-13791, Mo-Fr 8-11.45, 12.30-15.45 Uhr, nach Wochenfeiertagen i.d.R. auch am darauffolgenden Sa 8-12 Uhr)



(Fondue-)Fett (flüssig oder fest)

→ Altfettsammelstellen (kostenlos)

- Annahmestelle Bindlach (Bergler GmbH & Co. KG, Goldkronacher Str. 32, 95463 Bindlach, Tel. 09208-6574280, Mo-Fr 7-16.30 Uhr)
- Annahmestelle Pegnitz (Veolia Umweltservice Süd GmbH & Co. KG, Kleiner Johannes 4-6, 91257 Pegnitz, Tel. 09241-988206, Do 14-20 Uhr, letzter Sa im Monat 8-12 Uhr)



(Natur-)Korken

→ Korksammelstellen (kostenlos)

- Annahmestelle Pegnitz (Veolia Umweltservice Süd GmbH & Co. KG, Kleiner Johannes 4-6, 91257 Pegnitz, Tel. 09241-988206, Do 14-20 Uhr, letzter Sa im Monat 8-12 Uhr)
- Landratsamt Bayreuth, Abfallwirtschaft (2. Stock, Zi. 209), Markgrafentallee 5, 95448 Bayreuth, Tel. 0921-728 401)



Metall- und Kunststoffverpackungen (inkl. Kunststoffkorken)

→ Gelbe Tonne



Altglas (Sektflaschen, Gurkengläser etc.)

→ Altglascontainer, nach Farben (weiß, braun, grün) sortiert, blaues und rotes Glas gehören zum Grünglas

Tipp für Reste von Fondue, Raclette und Co: Entweder als Katerfrühstück verspeisen oder einen Reste-Auflauf machen, so spart man sich das Kochen an Neujahr und vermeidet Lebensmittelverschwendung.

Hilfsaktion für Kinder im Ahrtal

Das Ahrtal ist seit Juli 2021 in Deutschland der Inbegriff der Unwetterzerstörung. Ein Unwetter verwandelte das malerische Ahrtal in ein Schlachtfeld. 135 Menschen kamen ums Leben, über 760 wurden verletzt, viele Menschen verloren alles. Die Haupt-Leidtragenden dieser Katastrophe sind die Kinder und Jugendlichen. Für sie hat der Speichersdorfer Alexander Krauß, der unmittelbar nach der Katastrophe mehrfach im Ahrtal als Fluthelfer im Einsatz war, eine Weihnachtspäckchen-Aktion gestartet, für die er um Unterstützung bittet. Am 18. Dezember wird er die Spenden ins Ahrtal bringen, um sie dort an betroffene Kinder und Jugendliche zu verteilen. Im Interview schildert er seine Erlebnisse:



waren nur mit dem Boot erreichbar.

Eines von vielen weiteren Übeln: Schotter und Schlamm?

Meterhoch und so weit das Auge reichte. Man fühlte sich in Krisengebiete wie Afghanistan versetzt. Hier war Eile geboten, da sich der Schlamm schnell verdichtete und hart wurde.

Mit ihrer Hilfsaktion kehren Sie wieder ins Ahrtal zurück, um weiter zu helfen?

Ich habe Kontakt zum Aktionsbündnis für Kinder in Deutschland e.V., die eine Schuhkarton-Weihnachtstruck-Aktion organisiert. Die Päckchen werden an Kinder verteilt. Die Speichersdorfer Päckchen-Spenden fahre ich dann mit Bus und Hänger am 18. Dezember ins Ahrtal und schließe mich dort der Verteillogistik an. Ich werde voraussichtlich auch über Weihnachten und Silvester dortbleiben, um mit zu verteilen und weiter zu unterstützen, wo handwerkliche Hilfe gebraucht wird.

Wie wurde die Idee geboren?

Alexander Krauß: Ich war nach der Katastrophe vor Ort mehrfach für jeweils fünf Tage vor Ort und habe jeden Tag von 8 bis 18 Uhr durchgearbeitet. Spontan habe ich auch 15 meiner Kondensationstrockner ins Ahrtal geschickt, danach selbst mit angepackt.

Was erwartete Sie dort?

Schockstarre. Mir hat's erstmal die Sprache verschlagen. Man findet keine Worte für so eine unvorstellbare Zerstörung und das menschliche Leid. So ein Chaos. Wie nach einem Bombenangriff. Häuser und Hotels, Lager und Scheunen wurden weggespült oder zerstört. Bei einem Haus war eine Hälfte weggerissen, vom Kinderzimmer die Zwischendecke durchgebrochen, Spielzeug hing an der Wand. Es gab keine Straßen, keine Brücken, keine Eisenbahnstrecke mehr. Ganze Abschnitte

Für die Hilfsaktion sind Pakete in Schuh-Karton-Größe mit Artikeln gemäß der Packliste erbeten. Auf der Außenseite ist die Angabe von Altersgruppe und Geschlecht erforderlich. Erwünscht sind auch Verschönerungen mit Geschenkpapier, Verzierungen und persönliche Worte und selbstgemalte Bilder. Mit Ausnahme verderblicher Ware sind für altersgerechte Spenden nahezu keine Grenzen gesetzt. Die Päckchen können bis zum 15. Dezember zu den üblichen Öffnungszeiten im Rathaus abgegeben werden. Für Rückfragen ist Alexander Krauß zu erreichen unter 0177 2641632, Kodlitz 37, 95469 Speichersdorf, info@schadensanierungskrauss.de.

Auch die Falken unterstützen die Aktion. Sie helfen beim Füllen der Päckchen und nehmen diese am 4. und 11. Dezember, jeweils 14 bis 15 Uhr im Falkenheim in der Goethestraße an.



**GÄRTNEREI
BAUER**

Gartenbau
und Floristik
seit 1946

Speichersdorf / Windischenlaibach - Tel.: 09275/878

WEIHNACHTSSTERNE
Eigenbau,
viele Sorten und Farben

Tipp

**Geschenk
gutschein**
... immer ein passendes Geschenk!

Wir wünschen allen
Kunden, Freunden und
Bekanntem ein schönes
Weihnachtsfest und
ein gesundes Jahr
2022

Unsere Öffnungszeiten

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!	Mo - Fr 8.00 - 18.00 Uhr
Flower Bauer Team	Sa 8.00 - 13.00 Uhr





Fliesen Ehrhardt

Fliesenfachgeschäft

Individualität ist unser Handwerk



Unsere Leistungen für Sie:

- Verkauf und Verlegung von Fliesen und Natursteinen
- Verkauf und Verlegung von Vinyl-, Laminat-, Parkett-, Kork-, und Linoleumbelägen
- Spezialisiert auf die Verlegung von großformatigen Fliesen bis 300x150 cm
- Badkomplettsanierung mit bodengleichen Duschflächen
- Belegung von Balkonen und Terrassen
- Verkauf von Kleinwerkzeugen und Bauchemie
- Estrich- und Trockenbauarbeiten

Sie verlegen selbst? Kein Problem, wir liefern an Ihre Baustelle!

Öffnungszeiten:

Montag und Dienstag: Geschlossen

Mittwoch bis Freitag: 10:00 – 12:30 und 14:00 – 18:00 Uhr

Samstag: 09:00 – 13:00 Uhr

Telefon: 09275 / 313 99 07

Info@fliesen-ehrhardt.de

Verkauf- und Ausstellung:

Bayreuther Straße 40

95469 Speichersdorf

Mobil: 0151 / 585 15 480

www.fliesen-ehrhardt.de

Wir sind im Weihnachtsurlaub vom

22.12.2021 – 08.01.2022.

Ab dem 12.01.2022 sind wir gerne wieder für Sie da!



Wir bedanken uns herzlich bei unseren Kunden und Geschäftsfreunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen eine friedliche Weihnachtszeit sowie einen guten und gesunden Start in das neue Jahr 2022!

Abfallwirtschaft



der Landkreis Bayreuth
Vielfalt & Visionen

i Wussten Sie schon ...

... dass **Asche** nicht in die Bio- sondern in die **Restmülltonne** gehört?



Hintergrund ist, dass der mögliche Schadstoffgehalt der Asche die Qualität des erzeugten Komposts beeinträchtigen kann. Daher wird auch eine Verwertung im Garten nicht empfohlen.

Beachten Sie bitte:

Asche und Holzkohle nur **vollständig abgekühlt** (mind. 24 h) in die **Restmülltonne** füllen, da sonst Entzündungsgefahr droht. Zudem bitte in Müllbeutel füllen, um Staubbildung beim Leerungsvorgang zu verhindern.



Weitere Auskünfte telefonisch unter 0921 / 728 282 oder im Internet auf www.landkreis-bayreuth.de/abfall.

Die Landjugend Haidenaab-Göppmannsbühl unterstützt den Johanniter Weihnachtstrucker



Auch in diesem Jahr möchten wir bedürftige Menschen in Osteuropa und auch Deutschland unterstützen.

Dabei kann jeder helfen! Einfach einen Karton mit den Artikeln der Packliste packen und bis 13. Dezember 2021 im Gasthof Scherm in Haidenaab (Haidenaab 19, 95469 Speichersdorf) abgeben.

Vor allem in der schwierigen Zeit ist es wichtig, auch an andere zu denken.

Die Landjugend Haidenaab-Göppmannsbühl bedankt sich schon jetzt für jedes einzelne Päckchen!

Packliste:

- 1 Geschenk für Kinder
- 3 Packungen Kekse
- 5 Tafeln Schokolade
- 2 kg Zucker
- 500 g Kakaotränkepulver
- 3 kg Mehl
- 1 kg Reis
- 1 kg Nudeln
- 2 l Speiseöl (in Plastikflaschen)
- 3 Packungen Multivitamin-Brausetabletten
- 2 Duschgel/Seife
- 1 Handcreme
- 2 Zahnbürsten
- 2 Tuben Zahnpasta
- medizinische Masken (freiwillig)



Warten auf's Christkind - zuhause

Heiligabendvormittag, die Kinder sind schon aufgereggt und die Eltern haben noch so viel zu tun...

Nachdem unsere Kinderbetreuung auch in diesem Jahr nicht in der gewohnten Form stattfinden kann, haben wir uns eine **Warten auf's Christkind zuhause - Box** überlegt: vollgefüllt mit Spielideen, Bastelprojekten, Geschichten und kleinen Überraschungen für Kinder im Alter zwischen 5 bis 12 Jahren!

Die Box kann für 5 Euro pro Kind bis zum 15.12. unter dpsg.speichersdorf@gmx.de mit Namen, Alters des Kindes und euren Kontaktdaten bestellt werden.

Die Boxen können am 23.12. um 17 Uhr am Pfarrheim der katholischen Kirche abgeholt werden.

Eine schöne Vorweihnachtszeit und Gut Pfad

Eure Pfadfinder Speichersdorf

PFADFINDER
Speichersdorf

HAARSTUDIO

MAGIC by Zeynep

Master-Coiffeurin & Deutsche Vizemeisterin 2008
in den Kategorien Extensions, Trendcut & Styling

Wir wünschen allen Kundinnen und Kunden

FROHE WEIHNACHTEN

und einen guten Rutsch ins

NEUE JAHR

Vielen Dank für Ihr Vertrauen

Öffnungszeiten: MI, FR 9-12 / 13-18
Sa 9-13, MO, DI und DO Ruhetag
Tel: 09275 9725396 oder 0171 1900335
Zeulenreuth 22 Speichersdorf
Maximilianstraße 29 Bayreuth (nach Vereinbarung)

Christbaumverkauf in Plössen

WANN?

am 04.12.2021
von 10:00 bis 13:00 Uhr

WO?

am Dorfgemeinschaftshaus
Plössen



Im Umkreis von 5 km liefern wir auch aus.

Der Swace. Voll verliebt in Vollhybrid.

Der Suzuki Swace wird Sie überraschen: mit seinem großzügigen Raumangebot, viel Komfort und innovativer Vollhybrid-Technik, für die es jetzt einen satten Extra Bonus gibt. Umweltschonende Effizienz soll sich einfach besonders lohnen. Entdecken Sie das Multitalent Suzuki Swace. Jetzt Probefahren. Natürlich bei uns.



6.400,^{EUR}_—
Vollhybrid Bonus

UVP: 32.930,- EUR
Vollhybrid Bonus:
- 6.400,- EUR

Aktionspreis:
26.530,- EUR

oder
für 239,- EUR
mtl. leasen
0,- EUR Anzahlung

SUZUKI

Kraftstoffverbrauch NEFZ*	innerorts	außerorts	kombiniert	CO ₂ -Emissionen kombiniert	Energieeffizienzklasse
Swace 1.8 HYBRID CVT Comfort+	3,1 l/100 km	3,7 l/100 km	3,4 l/100 km	78 g/km	A++

Leasingbeispiel	Fahrzeugpreis	Bereitstellungskosten	Auslieferungspaket	Gesamtpreis	Leasing-Sonderzahlung
Swace 1.8 HYBRID CVT Comfort+	25.640,00 EUR	890,00 EUR	0,00 EUR	26.530,00 EUR	0,00 EUR

Nettodarlehensbetrag	Sollzinssatz (gebunden) p. a.	Effektiver Jahreszins	Laufzeit	Jährliche Fahrleistung	Monatliche Leasingraten	Gesamtbetrag
26.530,00 EUR	1,99%	2,01 %	60 Monate	10.000 km	60 Raten à 239,00 EUR	14.340,00 EUR

Bonität vorausgesetzt. Vermittlung erfolgt alleine für die Creditplus Bank AG, Augustenstraße 7, 70178 Stuttgart. Gültig bis 31.12.2021



POPP
AUTOHAUS

Autohaus Hans Popp e.K.
Industriestraße 4
95469 Speichersdorf
Telefon: (0 92 75) 91 50-10

www.autohaus-popp.de



**Strom und Gas? Gibts für Sie
von den Stadtwerken Bayreuth –
natürlich 100 % Öko.**

Mit uns sind Sie immer gut versorgt, denn wir liefern preiswert 100 % Ökostrom und Ökogas – auch in Ihrer Gemeinde. Fordern Sie einfach Ihr persönliches Angebot an:
stadtwerke-bayreuth.de/öko oder Telefon 0921 600-777